



# 文康服務 顯繽紛

# 齊心合力 為社群

2014-2015 年報

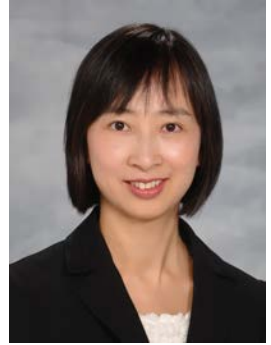
- 前言
- 服務承諾
- 理想、使命、信念
- 康樂事務
- 文化事務
- 行政事務
- 反映意見渠道
- 附錄

目錄	頁數
前言	1-2
服務承諾	3
理想、使命、信念	4-5
康樂事務	6-37
康體設施	7-14
康體計劃	15-19
體育資助計劃	20-21
2014 年仁川亞洲運動會和亞洲殘疾人運動會	22
第五屆全港運動會	23-24
體育交流與合作計劃	25
園藝和市容	26-28
綠化推廣	29-32
牌照簽發	33
康樂大事紀要	34-37
文化事務	38-107
表演藝術	39-43
文化節目	44-47
藝術節	48-51
藝術教育及觀眾拓展計劃	52-54
嘉年華及文娛節目	55-56
對香港藝術節的資助	57
文化交流	58-62
電影資料館及電影和媒體藝術節目	63-65
音樂事務處	66
室內體育館	67-69

城市售票網	70
公共圖書館	71-75
博物館	76-91
文物修復辦事處	92-93
古物古蹟辦事處	94
文化藝術專家顧問	95
文化大事紀要	96-107
<b>行政事務</b>	<b>108-126</b>
財務管理	108
公眾意見	109
外判服務	110
人力資源	111-118
環境保護工作	119-120
設施和工程計劃	121-122
資訊科技	123-125
公共關係和宣傳	126
<b>反映意見渠道</b>	<b>127</b>
<b>附錄</b>	<b>128-150</b>

## 前言

我很榮幸在二零一四年七月加入康樂及文化事務署，領導一支熱誠能幹、理念一致的團隊，齊心協力提高香港市民的生活質素。二零一四至一五年度，本署提供了各色各樣的文康設施和服務，以切合社會不同階層人士的需要和興趣，工作卓有成效。



在文康設施方面，高山劇場新翼在二零一四年十月啟用，為粵劇推廣工作注入新動力。粵劇於二零零九年列為聯合國《人類非物質文化遺產代表作名錄》項目。高山劇場新翼專為粵劇表演而設，目的是促進粵劇的承傳和發展。年內，我們為慶祝香港文化中心（文化中心）成立二十五周年而舉辦了連串精彩活動。文化中心於一九八九年啟用，是香港首要的表演場地，為本地及世界知名藝術家和藝團舉辦超過18 000場表演，吸引了合共1 500多萬名觀眾。

本署在年內有兩個康樂場地落成啟用，分別是天業路人造沙灘球場及天業路公園和啟德跑道公園第一期。為使康樂場地的預訂和分配更加公平、有效和妥善，本署推行「康體通」用戶重新登記計劃，確保每名用戶只可擁有一個戶口。我們也實行懲罰措施，遏止濫用「康體通」服務的情況，讓更多真正的場地使用者受惠。

二零一四年是香港體壇碩果豐收的一年。香港運動員在「仁川2014亞洲運動會」及「仁川2014亞洲殘疾人運動會」分別贏得43面獎牌和44面獎牌。本署會繼續支持香港運動員及其所屬的體育總會參加本地和國際運動賽事，爭取佳績。

我們向來重視推廣社區體育。「全民運動日2014」吸引了逾22萬名不同階層的人士參與體育活動。另一項重點體育活動是新辦的「全城躍動活力跑」。這是第五屆全港運動會的前奏活動，當日有超過5 000人聚集在城門河畔參加跑步及相關活動，氣氛熱鬧歡愉。

本署致力推廣園藝和綠化工作。二零一五年香港花卉展覽以跳舞蘭為主題花，參觀人數創下新高，約有60萬。

在文化事務方面，本署轄下博物館在二零一四至一五年度的工作更上層樓，入場參觀人數達610萬。年內，本署舉辦了多項大型展覽，包括「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」、「吉卜力工作室場面設計手稿展·高畑勲與宮崎駿動畫的秘密」、「卓椅非凡：穿梭時空看世界」，以及「敦煌—說不完的故事」，吸引了大批市民踴躍參觀。

本署去年完成了全港性非物質文化遺產普查，二零一四年六月公布的香港首份非物質文化遺產清單包含480個項目。同年另有四個新增項目列入該份清單，分別是古琴藝術、全真道堂科儀音樂、西貢坑口客家舞麒麟和黃大仙信俗。現時，香港共有十個項目列入國家級非物質文化遺產代表性項目名錄。

本署於二零一四年九月與國際文物修護學會合辦大型國際會議，這項會議首度在東南亞地區舉行，足證香港在國際文物修護界佔一重要席位。「國際文物修護學會2014香港會議」的主題為《源遠流長：東亞藝術文物與文化遺產的修護》，來自30個國家和地區的400名代表和文物修護專家就妥善修護文物的方法交流意見。

香港公共圖書館系統達世界級水平，在電子服務方面亦取得長足進展。年內的措施包括重整圖書館網站、推出兩個新的流動應用程式，以及在現有館藏增加更多新的電子資源。圖書館的推廣項目「指尖上的圖書館」，連同重整的圖書館網站及多項主要革新項目，備受公眾讚賞，獲得多個獎項。二零一四年十月，我們舉辦國際圖書館會議——「第十次中文文獻資源共建共享合作會議：數碼薪傳」，探討中文數碼資源的建設與共享事宜。

一如以往，本署全年提供各類高質素的表演節目，例如第七屆「新視野藝術節」，上演精彩的舞台製作《海達·珈琪珞》及《微藝進行中》。新推出的「樂趣」系列節目，以輕鬆風格演繹音樂，深受青少年及一家大小歡迎。

最後，我很高興申訴專員公署向本署頒發「二零一四年申訴專員嘉許獎——公營機構獎大獎」，表揚本署處理投訴態度積極，回應迅速，並樂意以調解方式解決投訴，做法可供借鑑。

上文所述只是本署今年部分工作重點。展望來年，我們會繼續與相關機構和團體緊密合作，為香港市民提供優質設施和卓越服務。



康樂及文化事務署署長李美嫦

# 服務承諾

## 康樂服務

- 我們承諾提供設施，鼓勵市民參與康體活動，並舉辦各色各樣的節目，為市民生活增添姿彩。
- 我們承諾把設施租用費和活動收費維持在市民大眾可負擔的水平，並繼續為長者、全日制學生、14歲以下青少年，以及殘疾人士及其照顧者提供收費優惠。
- 我們承諾為市民提供安全優質的康體設施，並負責管理和維修工作。

## 文化服務

- 我們承諾為市民提供文娛中心設施和舉辦文娛節目，並推動表演和視覺藝術的發展，提高市民這方面的興趣和欣賞能力。
- 我們承諾為所有圖書館使用者提供優質服務，以滿足社會在知識、資訊和研究方面的需求；支援市民終身學習、持續進修和善用餘暇；以及推廣閱讀和本地文學藝術。
- 我們承諾提供並拓展博物館及有關服務，以保存本地的文化遺產和提高市民對文化遺產的欣賞興趣。我們會致力修復古物古蹟，推廣文物教育和欣賞。我們又會積極推廣視覺藝術和介紹香港藝術家，並通過多元化的教育活動培養市民對香港的認同感。

# 理想、使命、信念

## 我們的理想

是我們共同努力的目標。

## 我們的使命

是我們訂定的清晰工作路向，引領我們實現理想。

## 我們的信念

是我們行為操守和表現的指引，也是本署致力推廣的服務文化。

## 我們的理想：

竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會和盛事之都的路向。

## 我們的使命：

- 提供優質文康服務，為市民生活增添姿彩；
- 發揮專業精神，務使文康服務更臻完善；
- 與體育、文化、社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港的藝術和體育發展動力；
- 保存文化遺產；
- 廣植樹木，美化環境；
- 為顧客提供稱心滿意的服務；以及
- 建立一支積極進取、盡忠職守、敬業樂業的工作隊伍。

## 我們堅守下列的基本信念，實踐工作使命：

### ● 以客為本

我們關心顧客的需要，並承諾以禮待客，竭誠為顧客提供方便快捷的服務。

### ● 質素至上

我們承諾以符合成本效益的方法提供優質服務。

### ● 創意無限

我們鼓勵多元化發展，重視原創意念。

### ● 專業精神

我們奉行最高的專業標準和操守準則，並致力保持卓越的工作表現。

- **講求成效**

我們重視工作成效，以期取得最佳成果。

- **成本效益**

我們務求以快捷並符合成本效益的方法，達至工作目標。

- **精益求精**

我們致力與時並進，積極回應社會不斷轉變的需求，竭力提升服務質素。



## 康樂事務

本署轄下的康樂事務部負責管理和發展全港的康體設施，為市民提供多樣化的康樂服務。本署亦負責在公園和康樂場地廣植樹木和灌木，促進自然保育。

在籌劃新設施時，康樂事務部與各區區議會保持緊密合作，確保設施切合市民不斷改變的需求；在籌劃過程中，也會考慮私營機構和鄰近地區已提供的康樂設施。

## 康體設施

本署提供的康體設施分布全港18區，其中包括41個刊憲泳灘、43個游泳池、兩個戶外大球場（香港大球場和旺角大球場）、45個天然草地足球場、33個人造草地足球場、230個硬地足球場、兩個曲棍球場、一個欖球場、95間體育館、295個壁球場、25個運動場、256個網球場、四個高爾夫球練習場、五個水上活動中心、四個度假營、26個大型公園和699個兒童遊樂場。這些康樂設施的總面積達2 278公頃。

天業路人造沙灘球場位於天水圍，是元朗區首個多用途沙灘球場，在二零一四年十月八日開放予市民使用。球場佔地逾2 700平方米，適合進行沙灘排球和沙灘手球訓練和比賽，並設有觀眾看台和淋浴間等設施。



天業路人造沙灘球場為沙灘排球和沙灘手球運動提供新場地。

天業路公園毗鄰天業路人造沙灘球場，在二零一四年十月二十三日啟用，兩者是本署在區內的最新康體設施。天業路公園總面積逾25 000平方米，設有元朗區首個大型人造草地球場，其緩跑徑和階梯式園景休憩處廣植樹木。公園採用多種節能裝置，包括太陽能路燈、太陽能熱水系統，以及使用雨水循環系統灌溉園景植物，營造綠化空間。



天業路公園的大型人造草地球場，供運動愛好者使用。

啟德跑道公園第一期位於機場跑道舊址的末端，佔地約2.82公頃，設有海濱長廊和寬闊的草坪，並廣植花木。市民可沿着行人道散步，欣賞鯉魚門和觀塘海濱的宜人景致。公園在二零一四年四月啟用。



啟德跑道公園的寬闊草坪坐擁維港兩岸美麗景致。

## 公園

本署管理1 554個公園和花園，面積大小不一，當中包括下列大型公園：

### 香港公園

香港公園坐落於域多利軍營舊址，佔地8.16公頃，在一九九一年五月啟用。公園的主要景點和設施包括溫室、觀鳥園、壁球中心、體育館、兒童遊樂場、鳥瞰角、餐廳及奧林匹克廣場。



香港公園的人工湖景色優美。

觀鳥園的設計模擬熱帶雨林的環境，園內飼養約600隻雀鳥，分屬70個品種。年內，若干品種的雀鳥（分別是長冠八哥、爪哇禾雀、黃臉樹八哥和綠皇鳩）成功在園內孵育幼雛。園內的溫室由展覽廳、旱區植物展覽館和熱帶植物展覽館組成。各展覽館都裝置了調控環境的設備，經適當調控後，可營造適合旱區植物或熱帶植物生長的氣

候環境。二零一四年七月至九月期間，展覽廳舉行了「水生植物展覽」，展出約50個品種的水生植物，包括荷花、浮萍和蘆葦。

## 維多利亞公園

維多利亞公園佔地19.3公頃，在一九五七年十月啟用，是香港最受歡迎的公園之一。公園不但是市民喜愛的康體活動場地，亦是舉行社區活動的熱門地點，例如每年一度的年宵市場、「香港花卉展覽」和市區中秋綵燈會。這些活動每年吸引成千上萬的遊人前往參觀。



在維多利亞公園舉行的香港花卉展覽是城中盛事。

## 九龍公園

九龍公園面積達13.3公頃，在一八六零年代曾用作軍營，其後於一九七零年改建為市區公園。至一九八九年，公園由前英皇御准香港賽馬會重建成今日的面貌。公園坐落於尖沙咀的心臟地帶，是九龍區最大型的公園。園內設有多種室內和戶外康樂設施，包括硬地足球場、體育館和游泳池場館。

九龍公園游泳池佔地約三公頃，可容納最多1 469名泳客。過去三年，每年平均入場人數超過906 000。九龍公園游泳池是本港設備最完善的泳池之一，也是游泳訓練和多項國際水上運動賽事的主要場地。

九龍公園亦設有多個花園和多條步行徑，環境優美。「生命·愛」花園在二零一一年十一月揭幕，藉以表揚器官捐贈者及其家人慷慨無私的精神。

公園的雕塑廊擺設了本地和海外藝術家的雕塑作品作長期或短期展覽，其中一件長期展品「牛頓的構思」更是雕塑家愛德華多·鮑洛齊的傑作。此外，園內的樹木研習徑長240米，種植了35種香港最常見的開花樹木。

園內另一主要景點是鳥湖和百鳥苑，該處遍植花木，飼養了百多隻大小紅鸛和其他不同品種的雀鳥。



紅鶴是九龍公園鳥湖的「主角」。

公園全年都會舉辦一些特色活動，包括逢星期日及 / 或公眾假期設立的「功夫閣」和「藝趣坊」。公園亦定期舉辦清晨觀鳥活動，向市民介紹園內常見的雀鳥品種，而露天廣場則經常舉辦各類社區活動，例如嘉年華、戶外展覽和娛樂節目，吸引大量市民和遊客。

公園的「漫畫星光大道」在二零一二年開幕，由香港動漫畫聯會有限公司籌辦，展期三年，旨在向各界推廣和宣傳香港的漫畫業，藉以鞏固香港漫畫界的地位和形象，肯定香港漫畫家的傑出成就，以及把該處推廣為重要旅遊景點。

## 大埔海濱公園

大埔海濱公園佔地22公頃，是本署轄下最大型的公園。園內有一座香港回歸紀念塔，高32米，遊人可登上塔頂俯瞰吐露港和鄰近地區的美麗景致。公園的其他設施包括長達1 000米的海濱長廊、昆蟲屋、露天劇場、中央水景設施、有蓋觀景台、兒童遊樂場、草地滾球場、門球場和風箏放飛區。園內有多個主題花園，包括花海園區、香花園、錦葵園、西式花園、生態花園、棕櫚園、香草園、榕樹園和茶花園。

## 屯門公園

屯門公園是新界首個提供多元化康樂設施的大型公園。公園的第一、第二和第三期分別於一九八五年、一九八八年和一九九一年開放給市民使用。

公園建於填海區，面積達12.5公頃。園內種植超過2 000棵樹木和12萬株灌木，品種繁多。園內的人工湖佔地一公頃，是遊人熱點；爬蟲館亦極受歡迎，在二零一四至一五年度吸引370 060人參觀，當中包括37 740名團體旅客。

公園的其他設施包括人工瀑布、模型船池、露天劇場、滾軸溜冰場、三個兒童遊樂場、快餐亭、自然保育園地、長者休憩處、四條卵石路步行徑、涼亭和多用途球場。

## 添馬公園

添馬公園毗鄰新政府總部及立法會綜合大樓，佔地約1.76公頃，由二零一一年十月起分階段開放予市民使用。公園內設有園景花園、特色水景、觀景台、露天劇場、添馬角及添馬茶座，並有寬廣的綠油油草坪，景觀開闊，遊人在享受休憩空間之餘，可以欣賞維港美景。



設於添馬公園的葉形藝術品，歡迎遊人坐卧。

## 寵物公園

愈來愈多香港市民飼養狗隻，本署為此開放了更多寵物公園。目前，本署轄下有38個康樂場地設置寵物公園。本署會在諮詢區議會後繼續物色合適地點增建寵物公園。

在二零一四至一五年度，有四個新寵物公園啟用，分別是樂民道寵物公園、富康街寵物公園、蒲崗村道 / 崇華街休憩處和藍地寵物公園。



寵物公園設有多種寵物遊戲設施，例如圖中供狗隻跳越的圈環。

## 泳灘和泳池

在二零一四至一五年度，前往本署轄下泳灘和公眾游泳池游泳的市民，分別有逾1 227萬和逾1 310萬人次。



清水灣第二灣泳灘舉行堆沙比賽  
和沙灘嘉年華，吸引大批遊人。

為推廣水上安全，年內本署與香港拯溺總會及其他相關的政府部門合辦了一系列水上安全運動和活動。

此外，本署為兒童及其家長舉辦了一項泳池清潔運動。

### 水上活動中心和度假營

本署負責管理五個水上活動中心（創興水上活動中心、赤柱正灘水上活動中心、聖士提反灣水上活動中心、大美督水上活動中心和黃石水上活動中心）和四個度假營（麥理浩夫人度假村、西貢戶外康樂中心、曹公潭戶外康樂中心和鯉魚門公園及度假村）。年內，共有12萬人參加水上活動中心的活動，並有509 804人使用度假營設施。本署又舉辦黃昏營，讓市民在公餘時間參與營舍活動。在二零一四至一五年度，共有36 113人參加了這些活動。



赤柱正灘水上活動中心是本署轄  
下五個水上活動中心之一。

### 大球場

香港大球場可容納四萬名觀眾，是舉行體育和社區活動的重要場地。年內，香港大球場共舉行了18項活動，觀眾總數達229 000人。舉行的大型活動有：「傑志對巴黎聖日耳門足球邀請賽」；「香港足球總會百週年紀念賽：香港對阿根廷」；「香港國際七人欖球賽」，以及其他多項足球賽事和社區活動。經翻新的旺角大球場在二零一

一年重開，提供6 668個觀眾席座位。旺角大球場是舉行香港超級聯賽的主要場地之一，也是香港足球代表隊的訓練場地。在二零一四至一五年度，旺角大球場共舉行了75項活動，包括有華倫西亞、維拉利爾和標準流浪參賽的「LFP全球挑戰賽亞洲站」；有香港、印度、緬甸、新加坡和越南隊伍參賽的「亞洲足協盃」、「第三十七屆省港盃」及香港對關島和香港對新加坡兩場國際足球友誼賽，全年共有268 197人入場。



「香港國際七人欖球賽」在香港大球場舉行，熱情的球迷擠滿球場。

## 在陸上康樂場地設置自動心臟去顫器

為協助救援心臟停頓人士，本署已逐步在所有設有動態運動設施的陸上康樂場地（包括收費或免費設施的場地）和所有文化場地設置自動心臟去顫器，讓公眾在緊急情況下使用。目前，共有272個陸上康樂場地、87個水上活動場地和67個文化場地設有自動心臟去顫器。本署將檢討在康樂和文化場地提供自動心臟去顫器的安排，並考慮於其他受歡迎的場地增設自動心臟去顫器，當中以遊人眾多的海濱長廊為優先。

## 改善場地管理措施

### 康體通

本署自二零零二年起推行康體通電腦租訂系統，市民可通過互聯網、以電話或親臨設於全港各區的訂場處櫃檯，租訂康體設施和報名參加社區康體活動。本署在二零零八年推出「康體通自助服務站」，市民只需使用其智能身份證辦理登記，然後以八達通卡付款，即可租訂康體設施或報名參加活動，非常快捷方便。目前，本署轄下47個場地設有自助服務站，其中九個設於港島，15個設於九龍，23個設於新界。

本署在158個康樂場地提供櫃檯服務，市民可在這些場地租訂康體設施、報名參加康體活動，以及查詢康體設施和體育活動等事宜。

在二零一四至一五年度，本署實施多項措施打擊濫用預訂系統服務和炒場問題，包括收緊個人預訂繁忙時段設施的限額，以及就租用人不取場、濫用優惠收費安排或違規轉讓用場許可證訂立懲罰制度。另一項措施是安排康體通用戶以香港身份證重新登記。



違例條件 可被罰款  
Individuals breaching the booking conditions are liable to suspension of booking rights

違例事項 Items of Breach	暫停預訂 收費康體設施資格(天) Suspension of booking right of fee-charging leisure facilities (Days)
租用人任任何連續 30 天內 兩次不取用而又沒有取消 已預訂的康體場地 Hirers fail to take up a booked session on two occasions without cancellation of booking within any period of 30 consecutive days.	90
租用人違規轉讓用場許可證 Hirers engaged in unauthorised transfer or booking of user permits	180
非合資格人士濫用長者、學生或 殘疾人士半價優惠收費預訂場地 Non-eligible persons abuse half-rate concession for senior citizens, students and the disabled in making bookings	180

2014年8月

康體通電腦租訂系統實施改善預  
訂安排的新措施，圖為宣傳海  
報。

## 工作改善小組

截至二零一五年三月底，本署在各區康樂場地共成立了293個工作改善小組，負責進行各項由員工自發提出並涉及部門層面的改善措施。工作改善小組計劃卓有成效，本署會繼續支持改善小組在各主要康樂場地（包括度假營、水上活動中心、泳池、泳灘、體育館、公園和遊樂場）的工作。

## 康樂場地免費使用計劃

為充分利用現有的康樂設施，本署推行「康樂場地免費使用計劃」，讓合資格的團體（包括學校、體育總會、地區體育會和受資助的非政府機構）在每年九月一日至翌年六月三十日期間的周日（公眾假期除外）下午五時前的開放時間內，免費使用各體育館的主場和活動室、壁球場、曲棍球場、戶外草地滾球場和障礙高爾夫球場。

## 為體育總會提供設施

本署為38個體育總會提供香港代表隊訓練中心，鼓勵他們使用本署轄下的設施，並為運動員和香港代表隊提供各種集訓機會。



香港單車館為香港單車隊提供優  
質訓練場地。

## 康體計劃

為推動「普及體育」並鼓勵不同年齡和體能的市民追求積極健康的生活，本署舉辦多元化的康體活動，包括地區層面的體育訓練班、比賽和康樂活動，供不同服務對象參加。

本署又舉辦多項大型康體節目和供全港市民參與的活動，其中包括「全港運動會」、「工商機構運動會」、「先進運動會」、「全民運動日」和「普及健體運動」。

在二零一四至一五年度，本署為不同年齡和體能的人士舉辦了約38 300項社區康體活動，參加者超過2 193 800人次，籌辦活動的總開支約為1.532億元。

### 普及健體運動

本署一直致力採取措施，提高市民對體育活動的興趣，並鼓勵市民恆常參與體育運動和體能活動，建立健康的生活模式。

自二零零零年四月起，本署與衛生署攜手推行「普及健體運動」，在全港18區舉辦各種健體推廣活動。在二零一四至一五年度舉辦的活動包括：多項專為兒童、殘疾人士和長者而設的健體計劃；「行山樂」和「優質健行」等健行活動；「跳舞強身」活動；以及「跳繩樂」活動。



大小朋友參加「普及健體運動」的遠足活動，起步前齊熱身。

本署舉辦了各色各樣的宣傳活動，包括在商場、學校、青少年中心、長者中心、住客會所、本署轄下的度假營、公園、體育館和公共圖書館舉辦一系列巡迴展覽，鼓勵不同年齡的市民每日運動強身。市民的反應令人鼓舞，在二零一四至一五年度舉辦的活動共有1 500項，參加人次逾八萬。

本署邀請24位本地著名運動員擔任普及健體大使，協助宣傳「普及健體運動」。我們又製作錄像光碟、單張和小冊子，並設立專題網頁，向市民介紹有關健康教育和健體操的資料。

### 全民運動日2014

為在社區推廣「普及體育」，本署於八月三日舉辦「全民運動日2014」。是次活動以跳繩為主題，並以「日日運動半個鐘，跳繩強身好輕鬆」為口號，鼓勵父母與子女藉跳繩養成每日運動的良好習慣。



「全民運動日2014」以跳繩為主題。

活動當日，本署開放轄下大部分康體設施供市民免費使用，並在18區的指定體育館舉辦多種免費活動。

參與「全民運動日2014」的市民超過22萬人，其中逾31 500人參與免費活動，超過195 000人免費使用體育設施。

## 工商機構運動會

「工商機構運動會」是為本港公私營機構員工舉辦的大型綜合運動會，每兩年舉行一次，旨在鼓勵在職人士恆常運動，並促進他們的團隊精神，加強他們對所屬機構的歸屬感。

「工商機構運動會2014」於二零一四年二月至十二月期間，在全港多個康樂場地舉行。運動會設有13個體育項目，共有超過9 700名來自254間機構的員工參加。



公私營機構員工一同參加「工商機構運動會2014」長跑比賽。

## 先進運動會

「先進運動會」每兩年舉辦一次，目的是鼓勵35歲或以上的人士與年齡相若的對手在體育活動中切磋技術，保持身心健康。「先進運動會2014」於二零一四年六月至十二月期間舉行，共設有六個體育項目，分別為太極、網球、乒乓球、游泳、羽毛球和長跑，吸引共4 373名參賽者。



「先進運動會」鼓勵35歲或以上人士在不同體育項目中競技，包括乒乓球。

## 學校體育推廣計劃

「學校體育推廣計劃」由多個體育總會主辦、本署統籌和資助，並由教育局協辦。這項計劃旨在讓學生有更多機會恆常參與體育運動、提升學生的運動水平、物色具運動潛質的學生加以培訓，以及在校園內推廣體育文化。



學生參與「FIVB世界女排大獎賽—香港2014」導賞活動，獲中國國家隊即場指導。

這項推廣計劃有七項附屬計劃，分別是「運動教育計劃」、「簡易運動計劃」、「外展教練計劃」、「運動領袖計劃」、「聯校專項訓練計劃」、「運動章別獎勵計劃」和「運動獎勵計劃」。



小朋友一起學習桌球的基本技巧。

在二零一四至一五年度，共有40個體育總會參與「學校體育推廣計劃」，舉辦的體育活動共8 080項，參與的學生約611 000人次。

為期三年的「學校體育計劃推廣主任先導計劃」由民政事務局與本署合辦，教育局和香港體育學院協辦。這項計劃涵蓋二零一二 / 一三至二零一四 / 一五等學年，旨在為學生提供更多參與體育運動的機會，並為退役運動員提供就業及發展平台。本署在二零一四年年底全面檢討計劃的成效。由於參與計劃的學校、學生及退役運動員均給予正面評價，本署會擴展計劃，讓更多學生和退役運動員受惠。

## 社區體育會計劃

「社區體育會計劃」旨在拓闊本港體育發展的基礎和提升社區層面的運動水平、促進和加強青少年在體育方面的發展、鼓勵市民終身參與體育運動，以及吸納更多體育義工。

根據這項計劃，本署向社區體育會提供舉辦體育發展活動所需的技術和財政支援，並舉辦講座、訓練課程和工作坊，以增進社區體育會領袖的管理技巧和技術知識。現時有29個體育總會和約430個社區體育會參與這項計劃。在二零一四至一五年度舉辦的社區體育會活動約有2 350項，參加者約51 000人次。

## 地區體育隊訓練計劃

在有關的體育總會協助下，在二零一四至一五年度全港18區成立了地區足球隊、籃球隊、手球隊和劍擊隊。年內，共有12 173名市民報名加入這些地區體育隊，並參加了321項訓練活動和區際比賽。

## 青苗體育培訓計劃

推行「青苗體育培訓計劃」的主要目的，是加強青少年的體育訓練和發掘年輕好手。有潛質的年輕運動員有機會獲選拔，接受有關體育總會進一步培訓。表現優異的年輕運動員會入選代表隊並參加國際體育賽事。

在二零一四至一五年度，有關計劃在30個體育項目下共提供934項活動，參加的青少年有31 669人次。當中有280名有潛質的年輕運動員獲有關的體育總會選拔作進一步培訓。

## 包山嘉年華2014

「包山嘉年華2014」於二零一四年四月十三日至五月七日在長洲舉行，吸引數以萬計的市民和外地遊客，超過9 000名市民參加多項相關活動，包括有名的搶包山比賽。來自鄰近城市及長洲地區團體的攀爬好手進行接力邀請賽，使這項節慶活動更加精彩刺激。



搶包山比賽的包山高14米，健兒奮力攀爬，角逐冠軍殊榮。

## 體育資助計劃

本署負責管理「體育資助計劃」，為體育總會和其他體育團體提供資助，以推展本港的體育活動。

在二零一四至一五年度，本署撥款2.62億元，資助這些體育總會和體育團體舉辦了10 600項體育活動，參加者逾731 300人次。

本署於二零一零年全面檢討體育資助計劃，範圍主要包括資助金的分配和監管，以及體育總會的內部管制。為改善有關計劃的管理，本署已採取措施簡化程序、加強體育總會的問題及提升其機構管治水平。

在二零一四至一五年度，共有72項國際賽事獲得這項計劃資助。主要賽事包括：「短池游泳世界盃2014—香港」、「第十九屆亞洲城市金盃跆拳道錦標賽」、「香港城市田徑錦標賽2014」、「第四十屆香港國際保齡球公開賽」、「第三十六屆香港賽艇錦標賽」、「2014年香港國際柔道錦標賽」、「香港青少年壁球公開賽2014」、「無裝備香港臥推舉邀請錦標賽2014」、「2014香港ASTC三項鐵人亞洲盃」、「2014香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」、「香港抱石錦標賽2014」，以及「全港青少年網球錦標賽2015」。



本地年輕乒乓球手參加「2014香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」，磨練球技。

另外，各體育總會亦舉辦了共454項本地比賽。大型賽事計有：「全港學生街頭三人籃球賽」、「香港五人足球賽」、「2014香港尾波花式滑水錦標賽」、「香港盃射箭比賽」、「香港校際賽艇錦標賽2014」、「2014全港公開乒乓球排名單打錦標賽」、「第三十四屆全港公開排球錦標賽」，以及「乒總盃2014」等。

體育推廣和訓練計劃均屬體育資助計劃的重要項目。在二零一四至一五年度舉行的體育發展活動包括學校體育推廣活動和各類訓練計劃，例如「青少年足球發展計劃」、「小型壁球計劃」、「新一代乒乓球訓練班」，以及「香港青少年（男女子）籃球訓練計劃」。



四、五歲的小朋友也來參與「青少年足球發展計劃」。



## 2014年仁川亞洲運動會和亞洲殘疾人運動會

二零一四年第十七屆仁川亞洲運動會於九月十九日至十月四日期間舉行。香港特區代表團派出共472名運動員參加31個運動項目，勇奪6金12銀25銅共43面獎牌。



香港代表團於仁川亞洲運動會勇  
奪破紀錄的43面獎牌

二零一四年亞洲殘疾人運動會於十月十八日至二十四日在仁川舉行。香港派出119名運動員參加14個運動項目，贏得10金15銀19銅共44面獎牌。



香港運動員參加二零一四年亞洲  
殘疾人運動會後凱旋歸來，受到  
市民熱烈歡迎。

## 第五屆全港運動會

在二零零七年首次舉辦的全港運動會（港運會）是兩年一度的全港大型綜合運動會，以18區區議會為參賽單位。舉辦港運會的目的是在社區層面提供更多體育參與、交流和合作的機會，以及鼓勵市民積極參與體育運動，從而在社區推廣「普及體育」文化。港運會由體育委員會主辦，並由其轄下的社區體育事務委員會統籌，本署聯同18區區議會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會和有關的體育總會協辦。



「全港運動會」游泳比賽中，運動員奮力爭勝。

第五屆港運會新聞發布會於二零一四年五月十九日在九龍公園體育館舉行，其後18區區議會以公開選拔形式甄選運動員代表各區參賽。共有逾3 200名運動員獲選代表18區區議會參加八個體育項目，即田徑、羽毛球、籃球、五人足球、游泳、乒乓球、網球和排球。籌備委員會以「全港運動 全城躍動」為第五屆港運會口號，並委任八位精英運動員為港運會體育大使，協助宣傳。

第五屆港運會在二零一五年四月二十五日至五月三十一日舉行。為鼓勵全港市民支持和參與，港運會籌辦逾20項宣傳及全民參與活動，包括「新聞發布會」、「體育講座暨嘉年華」、「十八區誓師儀式」、「十八區啦啦隊大賽」、八項「精英運動員示範及交流活動」、「活力動感攝影比賽」、大型「開幕典禮」和「閉幕暨綜合頒獎典禮」。市民亦可投票選出「我最支持的體育社區」，以及競猜「第五屆全港運動會總冠軍」。這些活動的參加者預計超過40萬人次。



在示範及交流活動上，小朋友獲贈精英排球運動員親筆簽名T恤。

另外，首次舉辦的「全城躍動活力跑」於二零一五年三月八日在沙田城門河畔舉行，成績理想，有超過5 000人參加跑步及其他相關活動。這個項目是本屆新增元素，鼓勵更多市民和親友一同參與港運會，分享跑步的樂趣。



第五屆全港運動會「賽馬會全城躍動活力跑」吸引超過5 000人參加。

## 體育交流與合作計劃

為提升香港的體育水平及促進體育交流和合作，香港與內地至今簽署了下列五份協議書 / 備忘錄：

- 粵港澳體育交流與合作協議（二零零三年十二月二十九日）；
- 香港特區民政事務局與國家體育總局體育交流與合作協議（二零零四年五月十三日）；
- 上海市與香港特別行政區體育交流與合作協議（二零零四年五月三十日）；
- 瓊港體育交流與合作備忘（二零零四年十一月十五日）；以及
- 滇港體育交流與合作備忘（二零零五年五月二十七日）。

年內，當局與內地不同城市根據上述協議書和備忘錄進行了多項交流計劃。

# 園藝和市容

## 香港動植物公園

香港動植物公園佔地5.6公頃，是俯瞰港島中區的「市肺」，也是11種瀕危哺乳類動物、雀鳥和爬蟲類動物的保育中心。園中約有雀鳥270隻、哺乳類動物70隻及爬蟲類動物30隻。

公園內的樹木、灌木、攀緣和賞葉植物，品種超過900個。藥用植物園和溫室先後於一九八六年和一九九三年建成，種有約500種藥草、蘭花、蕨類植物、鳳梨科植物、食蟲植物及室內植物。

公園內的教育及展覽中心在二零零八年落成，用作展出動植物標本，並提供教學設施及導賞活動。另外，香港公園、九龍公園、屯門公園和元朗公園均有動物標本展出。



學童參與香港動植物公園導賞活動，增進對動物的認識，並更深入了解環境問題。

在二零一四年四月舉辦的「動物護理聚談」活動是年內重點項目之一，深受市民歡迎，參加者逾480人。公園在二零一四年九月從新加坡裕廊飛禽公園引進的六隻美洲紅鸚，極具教育和保育價值。

## 動物園和園藝教育

本署推行多項動物園和園藝教育計劃，以喚起市民對自然保育和綠化環境的興趣。在二零一四至一五年度，本署舉辦了393項動物園計劃及422項園藝計劃，參加人數分別約19 300人及約23 000人。本署又舉辦了735項教育計劃，參加的學生約23 800人。



學生參觀設於九龍公園的綠化教育資源中心，學習關於綠化與環保的知識。

年內，本署在香港動植物公園和九龍公園舉辦動物園教育展覽及園藝教育展覽，參觀者分別約5 500人及9 000人。兩項展覽的展品其後在香港動植物公園、香港公園、九龍公園、大埔海濱公園、屯門公園、元朗公園、北區公園和荔枝角公園巡迴展出。本署又舉辦了12項課程，向市民教授自然保育的知識。這些活動廣受歡迎，市民的反應甚為踴躍。

## 樹木管理

本署負責管理及護養約50萬棵樹木，當中包括344棵已列入古樹名木冊的樹木。現時載列於古樹名木冊的490棵樹木分別由18個政府部門或機構負責護養。

本署在二零一零年五月改組並改善樹木管理的人手架構，成立六支區域樹木管理隊伍，使樹木管理工作更有系統及更具成效。在二零一四至一五年度，本署繼續定期檢查轄下樹木，為約66 500棵樹木進行了護養 / 修剪工作。

在二零一四至一五年度，本署的植樹計劃共種植了約1 800棵樹木。植樹工作主要在三月至十月期間進行，種植的樹木當中，約有72%位於新界，其餘則分布於市區各處；其中1 300棵樹木種植於路旁，500棵栽種於公園和花園，包括宮粉羊蹄甲、樹頭菜、大花紫薇、火焰木、風鈴木等約1 250棵花色亮麗的樹木，為四時添上姿彩。

## 園藝和美化環境工作

本署負責改善市容和美化環境，因此須研究園藝和樹藝方面的最新技術，務使相關政策及指引與時並進。本署又定期檢討這方面的工作，確保市容設施的管理及保養維持在高水平。

為配合綠化香港的工作，我們密切監察各區推行的植樹計劃，工作重點是保存現有樹木和培植新樹，包括在發展地區栽種的樹木。年內，本署成功保存了逾1 700棵樹木。

本署協助評審多幅發展中的休憩用地和路旁市容地帶的園景設計，包括中九龍幹線沿路的花槽、啟德發展區與港珠澳大橋項目區的種植方案，以及新界綠化總綱圖的設計。本署亦負責改善現有康樂場地和路旁市容地帶的景觀，在二零一四至一五年度為約20公頃的康樂場地和市容地帶進行園景改善工程。

## 運動草地管理

本署在二零一四年成立運動草地管理組，專責為本署轄下的天然草地球場（特別是香港大球場和其他指定用作舉行香港超級聯賽賽事的球場）提供有關草地管理和保養的專業意見和技術支援。

## 綠化推廣

### 綠化大使計劃

因應專責市區綠化的小組在二零零九年提出的建議，本署推行「綠化大使計劃」，邀請社會賢達（包括立法會議員和區議員）擔任綠化大使，協助推動社區的樹木監察工作。截至二零一五年三月，已有逾350位社會賢達參加這項計劃。



本署定期為綠化大使舉辦樹木研討會和工作坊，以增加他們在綠化和樹木管理方面的知識。

### 二零一五年香港花卉展覽

「二零一五年香港花卉展覽」於三月二十日至二十九日期間在維多利亞公園舉行。本屆展覽以跳舞蘭為主題花，吸引逾59萬名市民入場參觀。

本屆展覽展出逾35萬株花卉植物，包括8 000株跳舞蘭及來自世界各地的大量奇花異卉。此外，展品還包括本港、中國內地和海外園藝機構精心創作的優美花藝擺設，琳琅滿目，美不勝收。本屆參展的園藝組織、私人機構和政府部門逾210個，分別來自香港與中國內地、澳洲、比利時、法國、德國、印尼、日本、韓國、馬來西亞、荷蘭、新西蘭、巴基斯坦、菲律賓、愛沙尼亞、新加坡、西班牙、英國及美國。





花壇如波浪般起伏有致，令人聯想到絲帶舞者翩翩起舞的情景。

會場內除展出賞心悅目的園景設計、花卉擺設、盆栽及盆景展品外，還舉辦多項教育及娛樂活動，包括園藝講座、插花示範、廚藝表演、音樂演奏、文娛表演、展品比賽、繪畫比賽、攝影比賽、綠化活動工作坊、綠化推廣攤位及導賞服務，藉以提高參觀人士對園藝的興趣及推廣綠化香港的工作。



參與香港花卉展覽嘉年華活動的小朋友雀躍起舞，樂在其中。

本屆花展新增景點「幻彩星光花園」由光纖燈裝設而成，燈飾隨着音樂變化綻放閃爍彩光，營造繽紛悅目的幻彩景致。



「幻彩星光花園」內的燈花色彩變化多端，有如燦爛星光，景致迷人。

為縮短輪候時間，本屆展覽沿用上屆安排，除接受現金購票外，亦接受以八達通繳費進場。

## 綠化香港運動

在「社區綠化計劃」下，本署在二零一四年六月舉辦「2014最佳園林大獎—私人物業」，表揚出色的園林設計及園藝護養工作，藉以改善私人物業的環境。比賽共收到190項提名。此外，本署亦舉辦了逾140項外展綠化推廣活動，參加者約有41 000人。

本署在全港18區推行「綠化義工計劃」，並招募了約5 100名市民為綠化義工，負責在各公園進行簡單的園藝護養工作，以及在推廣綠化活動中擔任服務員。在二零一四至一五年度，本署為綠化義工舉辦了約480項綠化活動。



綠化義工參與培訓活動，充實園藝知識。

「社區園圃計劃」已在全港18區全面推行。該計劃旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動，身體力行，盡力支持環保，並通過參加種植活動，加強環保意識。18區目前已關設了22個社區園圃。在二零一四至一五年度，本署共舉辦了55個種植研習班，參加者超過12 000人。

年內，本署繼續與區議會及地區組織合辦共21項「社區種植日」活動。其間，逾5 200名參加者合共種植了41棵樹木和25 360株灌木。

年內推行的「綠化校園資助計劃」是本署的學校綠化活動之一，為881間參加計劃的學校及幼稚園提供460萬元資助，協助學校多種花木和舉辦綠化教育活動，並安排兼職導師給予協助。本署已就各學校的計劃進行評選，並向優勝學校頒發綠化校園工程獎。本署又舉辦「一人一花」計劃，向大約372 000名學童派發幼苗，供他們在家中或校內培植，以鼓勵兒童和青少年栽種植物，培養這方面的興趣。



學生響應「綠化香港運動」，齊齊參與種植活動。

## 牌照簽發

由二零零零年一月一日起，本署負責遊樂場所的發牌事宜。截至二零一五年三月，領有遊樂場所牌照的處所包括57間桌球館、七個公眾保齡球場和五個公眾溜冰場。

## 康樂大事紀要

日期

活動

2014年4月13日至5月7日

包山嘉年華2014



小朋友在「包山嘉年華」攀爬小型包山。

2014年5月31日至6月1日

第7屆香港體育舞蹈節—WDSF世界體育舞蹈大獎賽香港2014

2014年6月6日至8日

香港國際龍舟邀請賽2014

2014年6月28日至7月8日

第二屆東亞男女子青年手球錦標賽

2014年7月4日至11日

世界壁球資深精英錦標賽2014,香港

2014年8月3日

全民運動日2014



家長與小朋友一同參與「全民運動日」的「親子迷你運動會」。

2014年8月6日至15日

世界青少年保齡球錦標賽2014

2014年8月8日至10日

FIVB世界女排大獎賽—香港2014



一年一度的「FIVB世界女排大獎賽—香港」為女排重要賽事，全球矚目。

2014年8月24日至31日

2014香港壁球公開賽

2014年9月6日至14日

香港網球公開賽2014

2014年10月12日

維港泳2014

2014年10月16日至19日

香港高爾夫球公開賽2014

2014年10月25日

2014亞洲三項鐵人錦標賽（23歲以下）

2014年11月1日及2日

2014第二屆香港國際場地盃（單車）

2014年11月18日至23日

2014香港公開羽毛球錦標賽世界羽聯世界超級賽系列

2015年1月25日

香港馬拉松2015

2015年2月13日至15日

香港馬術大師賽2015

2015年2月15日

第五屆全港運動會十八區誓師儀式



各區議會的代表與主禮嘉賓在18區誓師儀式上一起支持「全港運動會」。

2015年3月8日

第五屆全港運動會全城躍動活力跑



「全城躍動活力跑」鼓勵市民多做運動，積極參與第五屆全港運動會。

2015年3月20日至29日

二零一五年香港花卉展覽



「香港花卉展覽」展出的巨型跳舞蘭擺設，令人嘆為觀止。

2015年3月27日至29日

香港國際七人欖球賽2015



「香港國際七人欖球賽」賽情激烈。



## 文化事務

香港是重要的文化藝術樞紐，亦是亞洲極具活力的文化之都，東西方創作人才薈萃之地。

本署的文化事務部負責策劃和管理轄下各表演場地，並舉辦各類文娛節目，以推動香港文化藝術的發展。該部也負責提供公共圖書館服務，以滿足社會人士在知識和資訊方面的需求，並致力推廣閱讀和文學藝術。此外，該部通過博物館及有關服務，協助保存本港的文化遺產。

我們旨在通過提供這些活動和服務，營造一個鼓勵藝術表達的環境，推動市民大眾更深入地了解文化藝術，從而達到更遠大的目標，就是令香港社會更趨開放成熟，讓文化藝術融入市民日常生活之中。

香港擁有一流的文化設施，包括本署管理的14個表演場地、七所大型博物館、七所較小規模的博物館、兩所文物中心、一所電影資料館、兩所視覺藝術中心、兩間室內體育館，以及67間固定圖書館和12間流動圖書館。

## 表演藝術

在二零一四至一五年度，本署繼續提供各類高質素的文化節目，以助香港保持亞洲盛事之都的地位。由本地和海外藝人呈獻的精彩節目包括藝術節活動、表演及觀眾拓展活動，內容豐富多姿。除此之外，本署亦負責管理本港多個主要表演場地。

## 香港文化中心

一九八九年啟用的香港文化中心已成為本港首要的藝術表演場地。文化中心的設施包括設有2 019個座位的音樂廳、1 734個座位的大劇院，以及可容納496名觀眾的劇場，適合舉辦不同的演藝節目。在二零一四至一五年度，在文化中心舉行的表演共有677場，入場觀眾逾602 000人次。

香港文化中心於二零一四年慶祝成立二十五周年，特別舉辦連串精彩節目誌慶，參與演出的包括柏拉雅、聖馬田樂團、羅美路、普哥利殊、安東尼奧·加迪斯舞蹈團、雲門舞集、陶身體劇場，以及文化中心的場地伙伴香港管弦樂團、香港中樂團、香港芭蕾舞團和進念·二十面體。二零一四年十一月八日舉行的「友緣藝聚文化中心」同樂日，亦讓市民免費欣賞表演及參與活動。為鼓勵公眾融入藝術，露天廣場特設25台鋼琴供市民彈奏，其中六台更塗上豐富色彩和圖案，展示本地藝術家的創作。



「友緣藝聚文化中心」同樂日舉行多項免費的音樂、舞蹈和劇場活動，讓市民參與。

年內，文化中心亦舉行多個大型文化活動，包括「香港藝術節」、「香港國際電影節」、「法國五月藝術節」、「中國戲曲節」、「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」。不少訪港的國際知名藝團，亦在香港文化中心的舞台演出，包括捷克愛樂樂團、克羅地亞國家民族舞蹈團、楊麗萍及其雲南團隊、河北省京劇藝術研究院及上海戲曲藝術中心。



捷克愛樂樂團在貝洛勒維克指揮下與鋼琴家李維斯同台獻藝，為樂迷帶來精彩絕倫的演出。

香港文化中心的露天廣場面對景色優美的維多利亞港，是觀賞「新春國際匯演之夜」、元宵綵燈會和煙花匯演等大型慶典活動的熱門地點。全年推行的「伙伴創意市集@文化中心」計劃，為本地青年和藝術團體提供重要的平台，週末在文化中心廣場擺設的各類手工藝品和藝術攤位令海濱更添活力。

## 香港大會堂

香港大會堂於一九六二年落成啟用，是本港首個特別興建的文娛中心。富包浩斯風格的大會堂獲評為一級歷史建築，設施包括設有1 434個座位並擁有一流音響效果的音樂廳、463個座位的劇院，以及面積590平方米的展覽廳。在二零一四至一五年度，大會堂舉行了574場節目，觀眾約有338 000人次。

香港大會堂作為藝術的搖籃，在推動本港文化藝術發展方面擔當先驅的角色，廣為社會大眾所認同。在二零一四至一五年度，不少享譽國際的藝人和藝團在大會堂演出，包括英皇合唱團、塔利斯學者、克勞德·戴朗高、科倫·卡爾、林昭亮、理查·克萊德曼、歐洲嘉蘭古樂團、聲音劇場、威廉·克里斯蒂與庭院之聲學院獨唱家及繁花古樂團、劍橋大學聖約翰學院合唱團。年內，本地多位著名藝術家，包括詹瑞文、李垂誼、吳美樂和余嘉露，亦曾在此獻藝。

## 社區演藝設施

本署的演藝設施遍布港九新界，是舉辦文化活動的熱門地點。較大型的演藝場地包括沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院和高山劇場；較小型的場地則有西灣河文娛中心、上環文娛中心、牛池灣文娛中心、大埔文娛中心和北區大會堂。當中大部分場地已為市民大眾服務多年。

為推動和鼓勵公眾參與藝術，本署推出場地贊助計劃，讓地區藝術團體免費使用本署的設施，為區內居民舉辦文化活動。在二零一四至一五年度，約90個社區藝術團體獲本署贊助場地。這些團體舉辦了超過630項活動，參加者總數逾114 000人次。另外，亦有多個獨立團體租用本署設施，舉辦藝術活動。

## 支持粵劇發展

政府致力保存粵劇藝術，支持香港粵劇的發展。鑑於粵劇界對表演場地需求殷切，本署推行優先租場政策，讓專業粵劇團體優先租用高山劇場及在特定檔期優先租用另外五個主要表演場地。油麻地戲院只接受中國戲曲及相關活動的訂租申請。

油麻地戲院建於一九三零年，是本港市區碩果僅存的戰前電影院建築物。戲院於一九九八年結束營業，同年獲古物諮詢委員會列為二級歷史建築。油麻地戲院和毗鄰的紅磚屋（一級歷史建築）經活化後，於二零一二年七月十七日重新啟用，裏面有300個座位的劇院和兩間活動室專為戲曲而設，是培訓新秀和上演粵劇的重要場地。在二零一四至一五年度，油麻地戲院舉行了332場表演，入場觀眾逾72 400人次。

二零一四年十月三十一日開幕的高山劇場新翼，專為粵劇表演而設計。設有600個座位的演藝廳和所有排演室均配備現代化設施，與設有1 031個座位的舊翼劇場互相補足，令高山劇場成為粵劇演出和排練的理想場地。



高山劇場新翼設計充滿現代感，  
與周圍的公園景致融合。

## 計劃興建的新設施

為促進本港文化藝術的發展，政府現正進行規劃，在牛頭角興建東九文化中心，日後將會提供設有1 200個座位的演藝廳、設有550個座位的劇場、三個分別設有120至250個座位的音樂／舞蹈／戲劇小劇場、排練室、藝術商店、餐廳、咖啡店以及辦事處、停車位、公眾休憩用地和上落客貨區等附屬設施。文化中心預計在二零二零年年底落成，將會成為東九龍的主要文化設施。

## 場地伙伴計劃

本署自二零零九年四月起推行每屆為期三年的「場地伙伴計劃」，鼓勵演藝場地與演藝團體建立伙伴關係，以提升場地及伙伴藝團的形象、擴大觀眾層面、善用現有場地設施，以及鼓勵社會各界參與藝術活動。第二輪計劃已於二零一二年四月至二零一五年三月進行。本署以不同形式支援這些場地伙伴，包括提供工作間、讓他們優先訂租場地設施、為他們提供資助和加強宣傳。在二零一四至一五年度，21個場地伙伴（包括以個別、聯合和聯盟形式參與的藝團）合共舉辦了797場表演，並參與了943項觀眾拓展活動。觀眾和參加者合共約有753 000人次。

場地	場地伙伴
(1) 香港大會堂	香港小交響樂團 香港話劇團
(2) 香港文化中心	香港管弦樂團 香港中樂團 香港芭蕾舞團 進念·二十面體
(3) 葵青劇院	中英劇團 W創作社及風車草劇團
(4) 牛池灣文娛中心	團劇團 東邊舞蹈團
(5) 北區大會堂	香港戲劇工程
(6) 西灣河文娛中心	誇啦啦藝術集匯
(7) 沙田大會堂	粵劇營運創新會 三角關係及一路青空
(8) 上環文娛中心	焦媛實驗劇團
(9) 荃灣大會堂	香港舞蹈團 明日藝術教育機構
(10) 屯門大會堂	春天實驗劇團及香港青苗粵劇團
(11) 油麻地戲院	香港八和會館
(12) 元朗劇院	香港梨園舞台 Theatre Noir Foundation

## 藝術行政見習員計劃

自二零一零年推出的「藝術行政見習員計劃」，旨在培育年輕的藝術行政人員，讓他們日後能參與發展本地文化軟件。

本署的藝術行政見習員參與為期兩年的計劃，學習有關場地運作、設施管理、活動推廣，以及演藝節目、嘉年華和藝術節的籌辦工作。舞台管理見習員會派駐康文署轄下場地，在署內舞台專業技術人員的指導下學習有關的專業知識。在二零一四至一五年度，本署設有42個見習員職位。

年內，本署亦資助21個場地伙伴（包括主要及中小型藝團）和香港藝術節協會聘用44名見習員，學習有關管理演藝團體和藝術節的工作。

## 文化節目

文化節目組統籌的演藝節目，涵蓋音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇和跨媒體等各種藝術形式，由本地與訪港藝人和藝團演出，這些節目內容豐富，從傳統到現代以至前衛的表演，包羅萬有。在二零一四至一五年度，文化節目組舉辦的文化節目超過980項，觀眾共約400 600人次。

二零一四年為理察·史特勞斯誕生一百五十周年，本署舉辦一系列節目以紀念這位偉大作曲家，包括香港歌劇院呈獻其歌劇名作《莎樂美》、小型放映會及討論會、史特勞斯歌劇座談會，以及由本地音樂家演繹其聲樂及室樂作品。



香港文化中心大劇院上演歌劇  
《莎樂美》，圖為其中一幕。

二零一四年亦適逢香港文化中心成立二十五周年，本署特別舉辦不同藝術形式的慶祝活動。音樂方面有柏拉雅與聖馬田樂團攜手演出，以及羅永暉全新創作的音樂劇場《落花無言》。此外，多位譽滿全球的演奏家參與演出「喝采」系列，包括聞名遐邇的鋼琴家祈辛、柏尼夫和普哥利殊，以及羅美路結他四重奏。



二零一四年十一月，柏拉雅與聖  
馬田樂團在香港文化中心舉行兩  
場音樂會，座無虛席。

舞蹈方面，有多個世界知名的舞團訪港，他們是比利時終極舞團帶來震撼的作品《身不能記》，西班牙的安東尼奧·加迪斯舞蹈團呈獻其經典作品《卡門》，而有「孔雀公主」美譽的雲南舞蹈名家楊麗萍演出告別舞台之作《孔雀》。其他主要訪港的藝團和藝人，包括參演新節目系列「舞過介」、來自英國的動感舞蹈團，以及同樣來自英國的蘇格蘭國家劇院與皇家莎士比亞劇團，合演《馬克白後傳》。



大型舞劇《孔雀》由「孔雀公主」雲南著名舞蹈家楊麗萍擔綱演出。



《馬克白後傳》延續莎士比亞的經典悲劇。

為慶祝高山劇場新翼開幕，本署呈獻多個誌慶節目，包括本地名伶演出的新編粵劇《大明烈女傳》，著名的上海崑劇團演出經典劇目，以及香港話劇團的《一頁飛鴻》。

「中國戲曲節2014」不但為觀眾呈獻崑劇、京劇、越劇和粵劇等主流劇種，亦介紹雲南滇劇、福建梨園戲、廣東海豐白字戲和河南豫劇等在香港較少見的地方劇種。各劇團精英盡出，演出各具地方特色的劇作，深受歡迎。除了舞台表演外，戲曲節還舉辦展覽、研討會、講座和電影欣賞等各類延伸活動。





戲曲大師裴艷玲在第五屆中國戲曲節作開幕演出。

為吸引年輕觀眾，本署在二零一四年推出「樂趣」系列，在新界場地舉行極具創意的音樂會，分別由英國烏克蘭麗樂隊、著名古典音樂二人組意高文和朱亨基及加拿大銅管樂五重奏演出，觀眾反應熱烈。

在二零一四至一五年度，文化節目組還在其他場地舉辦多個別具特色的節目和專題系列。「廣東音樂」系列在歷史建築油麻地戲院及九龍寨城公園演出極具韻味的地道廣東音樂；「南蓮園池」音樂系列在隱於園林之中的香海軒舉行，營造雅緻幽靜的氛圍讓觀眾細賞內地音樂名家和日本尺八大師的演奏。

本署一向致力支持本地藝人和藝團，安排他們演出各類節目，當中包括：讓新進編舞家展示才華的「舞蹈新鮮人」系列；讓劇團重演膾炙人口作品的「劇場·再遇」系列；為年輕和著名劇作家提供展示作品平台的「劇場裏的臥虎與藏龍」計劃；以及分別介紹本地新進劇團、樂壇新星及粵劇新秀的「新能量」系列、「音樂顯才華」系列、「梨園威武」系列及「新蕊粵劇場」系列。

為使表演藝術普及化和將藝術帶進社區，本署舉辦「粵劇日」和「舞蹈日」兩項免費的大型社區活動，吸引大批不同年齡的市民欣賞和參與各項活動及表演。



每年十一月最後一個星期日定為「粵劇日」，藉此推廣粵劇藝術。



「舞蹈日」是為推廣舞蹈藝術而舉辦的大型戶外社區活動。

本署繼續與各國駐港領事館、文化機構和內地城市合辦文化交流活動，當中包括展示法國藝術家作品的大型藝術節「法國五月」。

# 藝術節

## 國際綜藝合家歡2014

每年夏天舉辦的「國際綜藝合家歡」，為一家大小、青少年和兒童提供各類演藝節目和藝術教育活動，包括音樂、舞蹈、戲劇、戲偶劇、魔術、雜技、多媒體劇場、黑光劇場和兒童電影。

為二零一四年合家歡揭開序幕的民族歌舞大匯演賞心悅目，由克羅地亞國家民族舞蹈團演出。隨後上演的訪港節目豐富多姿，包括澳洲黑白格格三人組的《花啦啦玩具之家》、法國非常創意劇團的《漫天飛舞「膠袋人」》、英國街頭古典「型」男與亨利的《百獸百變音樂騷》、廣東省木偶藝術劇院的《甩繩木偶尋親記》、捷克黑先鋒劇團的《黑光百寶盒》、葡萄牙音樂劇場演出以嬰幼兒為對象的《阿里巴巴》，以及加拿大心慌慌雜技家族的《反斗雜技木工場》。



克羅地亞國家民族舞蹈團糅合民族音樂與舞蹈，展現當地豐富的文化傳統。



《反斗雜技木工場》以魁北克傳統木工場為背景，表演精彩刺激，觀眾反應熱烈。

另外，合家歡委約三個本地藝團創作全新的作品，分別為奇想偶戲劇團的《讓我看一遍美麗的世界！》、黑目鳥劇團的《愛面書網遊仙境》，以及Theatre Noir的《我（不）完美》粵語英語兩個版本。

二零一三年本署委約的Orange人聲樂團《你，唱得喜？》青少年人聲合唱工作坊暨總結演出，年輕學員和觀眾反應熱烈。二零一四年該樂團再度應邀舉辦《你，唱得喜？II》工作坊，提供密集的無伴奏合唱技巧進階訓練，同樣廣受學員歡迎。



人聲樂團施展渾身解數，贏得觀眾熱烈掌聲。

合家歡於二零一四年七月十一日至八月十七日期間舉行，共舉辦440項表演節目和活動，參與演出的本地藝團／藝人有26個，訪港藝團則有九個，參加者約135 200人次，各項售票節目平均入座率達92%。

## 新視野藝術節2014

本署自二零零二年起每兩年舉辦「新視野藝術節」，聚焦亞洲，展示一系列跨越文化和界別的前衛作品。經歷多年發展，藝術節已建立獨特的藝術品牌，成為亞洲區內藝壇一大盛事。

二零一四年的藝術節由英國賀飛雪·謝克特舞團結合舞蹈與搖滾音樂的《怒滾狂舞》（新視野特備版）揭開序幕，演出節奏強勁、撼動人心，觀眾和傳媒一致好評。另一佳作《稻禾》由藝術節與數個國際著名藝團聯合製作，是林懷民為慶祝台灣雲門舞集成立四十周年而創作的舞蹈作品。



本地樂手與英國賀飛雪·謝克特舞團合作，為藝術節揭開序幕。



林懷民的《稻禾》是對大自然的禮讚。

藝術節上演的戲劇節目不落窠臼。日本大師級導演蜷川幸雄率領埼玉金世代劇場的耆英演員，呈獻動人心魄的《烏鴉·我們上彈吧！》。印度著名導演羅伊斯頓·埃布爾的音樂盛宴《人間百味》，聲色味俱全，觸動觀眾的五感神經。

藝術節更首度擔任劇作監製，請來英國著名導演艾德里安·諾布爾夥拍本地劇場中堅分子，重新演繹《海達·珈瓊瑤》。另一破格之作是與英國藝術組織Forest Fringe攜手策劃別開生面的「藝術節中節」：《微藝進行中》，邀得愛麗絲劇場實驗室和香港創樂團參與演出。



《海達·珈琪珞》是藝術節首度監製的劇作，本地劇壇精英參與演出。

其他精彩節目包括陶身體劇場的《4》及《5》、一舖清唱的《大殉情》和甄詠蓓戲劇工作室的《黑色星期一》。這些節目都大受歡迎，廣獲好評。

藝術節為期一個月，參與演出的訪港藝人／藝團有15個，本地藝人／藝團則有16個，再加上兩個藝術節自行製作的節目，合共為觀眾呈獻139項表演節目和活動，當中包括展覽、工作坊、講座、演後藝人談、學校巡迴演出，以及駐節藝評小組計劃等多項延伸活動。藝術節吸引了約105 500人次參與，各項售票節目平均入座率達80%。

## 藝術教育及觀眾拓展計劃

為提高學生和市民大眾對文化藝術的認識，本署於全港各區舉辦了1 161項藝術教育及觀眾拓展活動，年內參加者逾313 000人次。

### 學校層面

在「學校藝術培訓計劃」下，本署聯同本地具藝術教育經驗的演藝團體在學校推行藝術教育活動。參與計劃的學生在參加為期數月以至整個學年的系列式培訓工作坊後，有機會參與演出，實踐所學。二零一四年，本署共推行12項藝術培訓計劃，涵蓋作曲、舞蹈、音樂劇、戲劇、戲偶和粵劇等多個表演範疇。負責製作演出節目的團體有中英劇團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港音樂劇藝術學院、新域劇團、浪人劇場、香港作曲家聯會、偶友街作、海豹劇團、劍心粵劇團、R&T (Rhythm & Tempo)和Doubledeck Factory。

為加強學生的公民意識，本署與部分參與藝術培訓計劃的藝團和學校合作，在學校附近的社區中心和安老院舉辦「學生送戲到社區」活動。

「學校文化日計劃」旨在鼓勵各中小學和特殊學校安排學生在上課時間前往本署轄下各表演場地、博物館和圖書館，參與特別為他們而設的文化藝術活動。這項計劃將藝術、歷史和科學融入學校課程並與日常生活緊密聯繫，深受學校歡迎，部分活動更歡迎家長參與。



「學校文化日計劃」為學生舉辦木偶演出及工作坊。

「高中生藝術新體驗計劃」為高中生提供附加互動和教育元素的藝術節目，以配合新高中課程「其他學習經歷」下的「藝術發展」學習經歷。二零一四至一五年度，此計劃舉辦了22項藝術節目，涵蓋舞蹈、戲劇、音樂、歌劇、粵劇和跨媒體藝術。



「高中生藝術新體驗計劃」的舞蹈劇場表演。

參與的藝團 / 藝術家包括中英劇團、進念·二十面體、香港中樂團、香港舞蹈團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港話劇團、進劇場、新域劇團、普劇場、非凡美樂、妙思舞動、誇啦啦藝術集匯、甄詠蓓戲劇工作室、一鋪清唱、飛躍演奏香港、丘思詠、蔡錫昌、柯大衛、胡銘堯和新劍郎。

此外，本署與國際演藝評論家協會（香港分會）合作舉辦「高中生演藝賞析計劃」，通過講座和工作坊，向學生介紹藝評的基本寫作技巧。為提升學生對粵劇的興趣，本署推出「戲棚粵劇齊齊賞」，在地區團體的支持下於多個不同地區的戲棚舉行粵劇表演，並舉辦專為學生觀眾而設的互動和教育活動。



在元朗廈村鄉戲棚舉行的親子互動活動。

年內推出的藝術教育試驗項目「大專生藝術通識計劃（戲劇）」提供互動平台，讓大專生通過參與戲劇欣賞活動、工作坊和講座，深入了解話劇從劇本構思到舞台演出的過程。同學更有機會在專業人員指導下，嘗試創作和演出自己的作品。



## 社區層面

本署在社區層面推行的觀眾拓展計劃包括「社區文化大使計劃」及其他與地區和非政府文化機構合作舉辦的計劃。

「社區文化大使計劃」的外展活動，旨在讓市民大眾有更多機會接觸藝術。二零一四至一五年度，共有22個藝團/藝術家參與這項計劃，在公園、商場和社區中心等公共地方演出。本署與領匯合作，安排藝術家在屋邨商場表演，向區內居民展露演藝才華。



「社區文化大使計劃」在商場演出巡迴音樂劇。

為鼓勵長者參與文化活動，本署與演藝團體和地區機構合辦「社區口述歷史戲劇計劃」，通過一系列工作坊，蒐集某些地區的長者的珍貴個人經歷，把這些口述資料編寫成劇本，讓參與計劃的長者有機會在台上演出自己的故事。這項計劃在深水埗、觀塘和離島區（大澳）成功推行後，於二零一四至一五年度推展至東區。年內，為慶祝計劃踏入第五年，本署在香港大會堂舉行首個聯區匯演，約有70名來自深水埗、觀塘和離島區的長者參與演出。



長者參與「社區口述歷史戲劇計劃」的演出。

## 嘉年華及文娛節目

為慶祝中國傳統節日及重要節慶，本署在年內舉辦了七個大型嘉年華，其中在沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行的「2014除夕倒數嘉年華」，吸引3萬人次參加。當晚多名年輕演藝菁英和青少年團體施展渾身解數，傾力演出多個精彩節目，包括大型拉丁舞匯演、森巴舞、巴西戰舞、武術、樂隊音樂、敲擊樂、啦啦隊、花式單車和搖搖表演等。



沙田公園舉行「除夕倒數嘉年華」，吸引大批市民到場參加。

本署在中秋節和春節期間舉行盛大的綵燈會，重點節目包括由國家文化部港澳台辦公室贊助分別來自北京和山西的藝團演出的大型民族歌舞和雜技表演。



中秋佳節，維多利亞公園的綵燈耀目生輝。

年內，綵燈會新增了「青年之夜」活動，讓具有藝術天分的青年大展才華，亦可吸引年輕觀眾踴躍參與。另外，綵燈會加入了有關非物質文化遺產的項目，包括舞火龍、本地師傅的傳統花燈紮作技藝示範，以及廣東工藝師的手工藝示範。此外，本署亦於香港文化中心露天廣場舉行大型中秋和春節專題綵燈展，參觀的市民和遊客絡繹不絕。

為促進本地居民與居港亞裔僑民和睦共處，本署與孟加拉、印度、印尼、日本、韓國、馬來西亞、尼泊爾、菲律賓、新加坡、斯里蘭卡、泰國和越南駐港領事館合辦多項「亞裔藝采」表演節目。另外又與菲律賓駐港總領事館合辦「菲島樂悠揚」音樂會，由菲裔樂手擔綱演出。



亞裔人士表演傳統音樂及舞蹈。

本署於年內在樂富、東涌和赤柱舉辦三個不同主題的「社區專題嘉年華」，安排多項表演和社區參與活動。

本署亦繼續舉辦「青年樂隊馬拉松」音樂會和「步操管樂大匯演」，為深具潛質的年輕樂團成員提供表演平台。本年度共有34隊樂隊參與演出。

年內，本署獲區議會撥款，在全港各區與區議會合辦644項老幼咸宜的免費文娛節目。這些節目大多安排在週末或假期舉行，當中包括中國傳統表演藝術、音樂、舞蹈以及其他合家歡節目。

在二零一四至一五年度，本署共舉辦了666個嘉年華、特備節目和免費文娛節目，觀眾和參加者約為823 100人次。

## 對香港藝術節的資助

本署每年撥款資助「香港藝術節」，令節目內容更為豐富。藝術節在每年二、三月期間舉行，在亞洲極負盛名。二零一五年，藝術節踏入第四十三屆，售票節目多達137個，觀眾超過117 000人次，當中11 000人為「香港藝術節青少年之友」計劃贊助的青少年觀眾。

# 文化交流

## 與世界各地的交流

本署的文化經理、博物館館長和圖書館館長定期出席不同的國際會議和藝術節，以掌握文化藝術的最新發展及搜羅高質素的節目在香港展出、上演。

年內，本署派員出席的海外交流活動和國際會議包括：在新加坡舉行的「亞太表演藝術中心協會2014周年會議」；在英國倫敦舉行的「國際劇場工程及建築會議」；在廣西舉行的「第九屆中國—東盟文化論壇」；在廣州舉行的「中國廣州國際演藝交易會」；在上海舉行的「亞洲藝術節協會周年會議」和「第十六屆中國上海國際藝術節」；在美國紐約舉行的「2015年演藝人員協會會員大會」和「國際表演藝術協會周年會議」；在馬其頓斯科普耶舉行的「第七十屆國際電影資料館聯盟周年大會」；在老撾萬象舉行的「第十八屆東南亞太平洋影音資料館協會周年大會」；在韓國首爾舉行的「韓國電影資料館四十周年國際研討會」；在丹麥哥本哈根舉行的「畢斯達哥本哈根兒童及青少年國際電影節」；在汶萊舉行的「2014亞太科學中心協會年會」；在美國羅利舉行的「2014科技中心協會周年會議」；以及在台北舉行的「第四屆港台文化合作論壇」。

香港藝術館在二零一五年三月與法國賽努奇巴黎亞洲藝術博物館合辦展覽「嶺南畫派—現代中國的覺醒」。展覽以藝術館借出的精選珍藏為骨幹，在賽努奇博物館展示嶺南畫派的發展以及時代對該畫派繪畫的影響。

二零一四年十月，大型展覽「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」在香港歷史博物館揭幕。這是香港與俄羅斯簽署文化合作諒解備忘錄以來，兩地博物館首個正式合作的項目。展覽透過國立俄羅斯皇村博物館借出的逾200件珍貴文物，介紹俄羅斯在羅曼諾夫王朝統治下從十八世紀初期到二十世紀伊始的歷史文化。



「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」展出來自俄羅斯皇村的珍寶。

香港公共圖書館繼續加強與世界各地圖書館的聯繫。香港公共圖書館於二零一四年十月在香港舉辦「第十次中文文獻資源共建共享合作會議」，這個以「數碼薪傳」為主題的國際圖書館會議，邀請到來自內地、澳門、台灣、美國、新加坡和香港的圖書館專業人員出席，討論中文數碼資源的建設與共享事宜。



本地及海外逾200名圖書館及資訊科學專家及業內人士參加「第十次中文文獻資源共建共享合作會議」。

## 與內地和澳門的交流

本署與內地及澳門的文化機構經常安排互訪活動，藉此加強彼此之間的文化交流和合作，以及擴展聯繫網絡。年內，多個文化機構的代表訪問香港，包括深圳市文體旅遊局、珠海市港澳事務局、國家文化部港澳台辦公室、上海市文化廣播影視管理局、東莞市和佛山市港澳事務局，以及前海深港現代服務業合作區管理局。

本署與廣西壯族自治區文化廳及廣西壯族自治區文物局合作，於二零一四年七月至九月期間在香港歷史博物館舉行「甌駱漢風：廣西古代陶製明器」展覽，展出76組西漢至南朝的陶製明器，反映漢人渴望死後仍可享富貴，並展示當時華南的主要民居建築以及日常生活面貌。



「甌駱漢風：廣西古代陶製明器」展覽吸引觀眾入場欣賞。

二零一四年十一月，香港電影資料館與中國電影資料館合辦電影放映節目「虛實相生—戲曲電影尋珍」，選映一九五零年代至近年的九部戲曲電影。

本署與中國國家圖書館於二零一三年四月簽署《關於在香港公共圖書館開展數字圖書館合作的協議》。由二零一四年起，公共圖書館「多媒體資訊系統」分階段提供中國國家圖書館的善本古籍、地方志、金石拓片、年畫等數

碼館藏和展覽資源，供市民閱覽。

一年一度的「粵港澳文化合作會議」於二零一四年在廣州舉行第十五次會議。會議由香港特別行政區民政事務局、廣東省文化廳和澳門特別行政區文化局合辦，為期兩天，討論多個範疇的議題，包括演藝人才的發展和交流、節目合作、文化資訊的交流、文物與博物館方面的合作、圖書館的合作和交流，以及非物質文化遺產等。此外，三地代表亦於會上簽署《粵港澳文化交流合作發展規劃2014-2018》。

粵港澳文化合作框架下其中一項重要計劃，是一年一度的「粵劇日」。該活動於二零一四年十一月在香港文化中心大堂和露天廣場舉行，藉此進一步推動粵劇藝術，讓市民大眾有更多機會接觸粵劇。

第二屆「粵港澳博物館專業論壇」於二零一四年十二月十八日在東莞舉行，會上三地代表就多個議題發表意見。二零一五和二零一六年的論壇分別會在澳門和香港舉行。

粵港澳三地博物館合辦的歷史展覽「嶺南印記：粵港澳考古成果展」於香港歷史博物館舉行，展期由二零一四年六月至九月。展覽由香港歷史博物館、廣東省博物館和澳門博物館聯合籌劃，展出三地逾700件珍貴考古文物。為配合展覽，香港歷史博物館舉辦國際學術研討會，多位專家學者在會上發表嶺南考古的研究結果。

在二零一四至一五年度舉行的其他粵港澳文化合作活動包括「4·23世界閱讀日創作比賽」。該項比賽由香港公共圖書館、澳門中央圖書館、廣東省立中山圖書館及深圳圖書館協作舉辦，獲獎作品於粵港澳三地的圖書館展出。



「4·23世界閱讀日創作比賽」頒獎典禮上，香港及深圳兩地的學生分享閱讀及寫作心得。

## 2014青島世界園藝博覽會

在二零一四年六月二十六日至七月一日「2014青島世界園藝博覽會」舉行「香港周」期間，康文署以「讓藝術走進生活」為主題舉辦29場戶外表演，安排音樂事務處管樂小組、香港青年協會香港旋律、踢躂舞團Rhythm & Tempo、唱作歌手黃靖及樂隊ToNick在博覽會的國際園舞台演出。



香港的無伴奏合唱團在「2014  
青島世界園藝博覽會」上獻唱。

## 2014年港澳視覺藝術雙年展：300家

由藝術推廣辦事處統籌的「2014年港澳視覺藝術雙年展：300家」於二零一四年九月舉行。展覽由國家文化部主辦，康文署籌劃，香港國際攝影節負責策劃，並獲香港特別行政區政府駐北京辦事處支持，展出地點為北京中華世紀壇世界藝術館。今年香港展出14位本地藝術家的攝影作品，刻劃出香港家庭的故事。雙年展不但為北京市民帶來一個精彩的展覽，而且提供寶貴的平台，讓京港澳三地藝術家交流切磋。

## 香港週2014@台北—香港民俗文化·文學足跡

由港台文化合作委員會主辦的「香港週」，於二零一四年十月十七日至十一月二日再度登場。第三屆「香港週」以「香港民俗文化·文學足跡」為主題，在台北各大展覽及表演場地呈獻合共10個節目。這些節目創作形式豐富多樣，充分體現香港文化的精粹。連同20項延伸活動計算，「香港週」合共吸引逾13萬名觀眾入場。

「香港週」的兩個開幕節目分別是介紹香港非物質文化遺產的「非常香港—傳統風俗文化」展覽，以及《京崑迎大戲—港台戲曲交流薈萃》的演出。其他節目包括鄧樹榮戲劇工作室的舞劇《舞·雷雨》、《詩人的繆思—余光中詩歌音樂會》、以文學家蕭紅生平為藍本的歌劇《蕭紅》、「游—香港詩人梁秉鈞的旅程(1949-2013)」展覽、「香港台灣動畫五十年大展」、「2014香港當代電影展」、「香港綵燈會」和「創意市集」。





「香港週2014@台北」舉行展覽，介紹香港首份非物質文化遺產清單內多個項目。

## 黃自先生珍貴手稿文獻紀念巡展

在二零一四年十月「第十次中文文獻資源共建共享合作會議」舉行期間，香港公共圖書館與上海音樂學院合辦黃自先生珍貴手稿文獻紀念巡展，以紀念黃自先生誕生110周年。除上海及香港以外，巡迴展覽亦在北京、台北及美國紐黑文展出。

# 電影資料館及電影和媒體藝術節目

## 香港電影資料館

香港電影資料館設有電影院、展覽廳、資源中心和四個恒溫藏品儲存庫。該館一向致力蒐集和保存香港電影及有關資料，進行編目及存檔的工作，並定期舉辦電影回顧、專題展覽、電影研討會和講座等活動。

在二零一四至一五年度，香港電影資料館舉辦了三個大型專題展覽，分別為「香港早期電影遊蹤」、「從前衛到懷舊—館藏攝影器材展」，以及「開疆拓宇—邵逸夫電影王國」。年內，電影資料館的參觀者約有176 800人次。

香港電影資料館至今蒐集了12 953部影片和1 166 132項電影相關資料，這些影片和資料主要來自捐贈。年內，資料館蒐集所得的主要藏品，包括安樂影片有限公司捐贈13部影片的35毫米電影素材（例如底片、聲片、字幕片和片段）；許氏影業有限公司捐贈一九八八至九三年間五部影片的素材、拷貝、預告片、特輯和片段；湯臣電影事業有限公司捐贈一九八四至九六年間18部影片的素材，以及邵氏影城香港有限公司捐贈一九七四至二零一三年間26部影片的電影拷貝。



「從前衛到懷舊—館藏攝影器材展」網羅一九一零至八零年代的珍貴攝影器材。



「開疆拓宇—邵逸夫電影王國」  
展覽回顧邵氏片場的輝煌傳奇。

在二零一四至一五年度，香港電影資料館繼續努力保存於二零一二年年底從美國三藩市搜羅歸來的一批一九三零和四零年代香港電影。這批電影非常珍貴，其中八部已於二零一五年三月的「尋存與啟迪—香港早期聲影遺珍」系列放映。資料館更特別在香港文化中心露天廣場舉行兩場戶外放映，當中包括在一九四一年拍攝而其後經資料館數碼修復的《天上人間》。《香港影片大全》系列最新一卷在年內出版，內容涵蓋一九七五至七九年攝製的八百多部電影。

## 電影和媒體藝術節目

電影節目辦事處致力在本港推廣電影及媒體藝術文化，提升市民的欣賞能力。在二零一四至一五年度，辦事處舉辦了多個放映節目、講座、研討會、工作坊，讓本地觀眾有機會欣賞電影及媒體藝術，並參與有關活動。



香港文化中心露天廣場播放戶外  
電影，市民到場欣賞。

年內的重點節目包括「兒童電影合家歡2014」、「中國電影展2014」、「第四十三屆法國電影節」、「影評人之選2014—映畫有畫」和「世界電影經典回顧2014—1980年代日本電影新貌」。

為了在社區層面推廣電影，電影節目辦事處舉辦「舊電影·香港情—老幼齊講戲2014」活動，讓學童與長者在學校和老人中心一起觀賞電影，分享感受。

其他專題節目包括由香港電影資料館策劃的「江湖了斷—香港黑幫電影的類型情結」、「[編+導]回顧系列」、「邵逸夫傳奇夢工場」、「影談系列」、「港人情繫獅子山」和「虛實相生—戲曲電影尋珍」。

為支持本地電影界舉辦大型電影活動，本署為一年一度的「香港電影金像獎頒獎典禮」提供場地支援，又為香港藝術中心每年舉辦的「ifva」和微波有限公司舉辦的「微波國際新媒體藝術節」贊助經費，以鼓勵本地獨立製作別具創意的短片、錄像、動畫及媒體藝術作品，並引進世界各地與媒體藝術有關的先進科技。

## 音樂事務處

音樂事務處致力提高市民尤其是青少年對音樂的認識和欣賞能力，年內分別為4 799名學員和19隊青年樂團、樂隊、合唱團共1 425名團員舉行器樂和樂團訓練，並開辦252項短期音樂課程，參加者共2 593人，另外又舉辦了416項音樂活動，包括音樂營、青年音樂活動，以及為學生和市民而設的各類音樂教育活動，合共吸引了約177 692人參加。

音樂事務處轄下的青年合唱團於六月前往維也納參加「二零一四年第二屆維也納『歡樂之聲』合唱節暨第29屆舒伯特國際合唱比賽」，作為事務處其中一項文化交流活動。青年合唱團表現出色，獲評審團讚揚，贏得青年混聲合唱及聖樂合唱兩組比賽各一面金獎，以及青年混聲合唱組的組別優勝獎。音樂事務處又為訪港的日本、英國和美國青年音樂團體安排交流活動。



音樂事務處青年合唱團在維也納音樂廳參加歌唱比賽。

## 室內體育館

設有12 500個座位的香港體育館和設有3 500個座位的伊利沙伯體育館，是本港兩間主要的多用途室內體育館。這兩間體育館的舞台設計和座位編排靈活多變，適合舉辦不同的活動，例如國際體育活動和賽事、流行及古典音樂會、大型娛樂活動、慶典和儀式。

### 香港體育館

年內多位著名流行曲歌手在香港體育館表演，當中包括本地藝人許冠傑、王菀之、草蜢、陳慧嫻、張智霖、郭偉亮、杜德偉、薛凱琪、周柏豪、張敬軒、衛蘭、鄭秀文、鄧紫棋、楊千嬅、朱咪咪，以及譚詠麟；而外地演藝組合則有蘇打綠、五月天及藝人林宥嘉、丁噹、孫燕姿和羅志祥。其他精彩節目包括：「Summer Pop Live in HK 2014—歲月友情演唱會」、「李雲迪王者幻想世界巡迴演奏會—香港站」、「演唱會之父·榮耀紅館SHOW」、「星光熠熠耀保良」、「黃子華棟篤笑唔嚟線唔正常」、「中國好聲音·香港演唱會2014」、「香港同胞慶祝中華人民共和國成立六十五週年文藝晚會」、「慶祝佛誕節吉祥大會」、「消災祈福大悲懺法會暨三皈五戒典禮」。香港體育館年內舉行多場國際體育賽事，包括「世界跳繩錦標賽2014」、「FIVB世界女排大獎賽—香港2014」，以及「二零一四香港公開羽毛球錦標賽」（世界羽聯超級系列賽賽事）。



歌手孫燕姿在香港體育館舉行演唱會。



「李雲迪王者幻想世界巡迴演奏會」於二零一四年十二月在香港體育館舉行。

香港體育館全年共舉行了44項活動，吸引觀眾達1 305 600人次。

## 伊利沙伯體育館

年內在伊利沙伯體育館舉行的大型體育賽事包括：「2014年香港籃球銀牌賽」、「第7屆香港體育舞蹈節—WDSF世界體育舞蹈大獎賽香港2014」、「2014年香港普及體操節」、「2014年閃避球聯合會世界錦標賽」、「2014年香港籃球聯賽」、「2014全港健美錦標賽暨第五屆華南地區健美邀請賽」、「2014香港青少年公開賽—國際乒聯青少年巡迴賽」、「2014乒總盃」、「海峽兩岸暨港澳地區泰拳邀請賽」、「第二十屆超級工商盃國際籃球邀請賽」、「第五十一屆學校舞蹈節—體育舞蹈」、「全港長者花式體操節2015」，以及「第58屆體育節—香港健力錦標賽2015」。



「第7屆香港體育舞蹈節—WDSF世界體育舞蹈大獎賽香港2014」的舞蹈表演。

在伊利沙伯體育館舉行的文化節目有「賴恩慈一個女子的獨腳戲〈女兒紅〉」、「第六屆校園藝術大使嘉許禮」、「2014香港青年音樂匯演—管樂團比賽」、「香港步操樂團公開賽2014」、「2014香港步操管樂節」，以及「2015國際無伴奏音樂盛典」。

在伊利沙伯體育館舉行的娛樂活動則有多個流行音樂會，包括：「區瑞強好友情愛你一世演唱會2014」、「張偉文1314好友弦演唱會」、「呂珊『情兩牽』演唱會」、「小生JOE JR. 47週年演唱會」、「依然小肥2014演唱會」、「RubberBand Live at Q.E.S. 2014」，以及「葉麗儀45年香港情演唱會」，另有棟篤笑表演「阮兆祥2014硬食博覽」。

伊利沙伯體育館全年共舉行了130項活動，吸引觀眾達309 600人次。



## 城市售票網

城市售票網是本港最為廣泛使用的其中一個售票系統，服務範圍遍及45個表演場地設施，座位總數逾十萬個。全港約有40個售票處，其中15個設於本署轄下場地。

城市售票網為節目主辦機構和市民提供方便可靠的訂票服務。城市售票網於全港各區設有售票處，並提供電話、24小時網上及流動應用程式購票服務，方便市民訂購門票。

年內，城市售票網完成系統提升，其中包括提供適用於Android及iOS裝置的嶄新流動購票應用程式「My URBTIX」，方便顧客瀏覽和以標籤功能儲存喜愛的節目、選擇座位，以及在網上付款購買門票。登記會員更可享受額外的個人化網上服務，例如獲發電郵提示出席已購買門票的活動，以及獲取喜愛節目類別的電郵宣傳資料等。

在二零一四至一五年度，城市售票網合共為超過8 500場表演節目售出門票452萬張，總值達9.65億元。

## 公共圖書館

本署負責營運香港公共圖書館網絡共67間固定圖書館和12間流動圖書館，另管理書刊註冊組。公共圖書館體系免費提供圖書館和資訊服務，以滿足市民在知識、資訊、研究和消閒方面的需求，並藉以支援終身學習。此外，香港公共圖書館還致力推廣閱讀風氣和文學藝術，為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動。

香港公共圖書館的登記讀者多達429萬名，館藏豐富完備，包括書籍1 188萬冊和多媒體資料176萬項。年內，全港79間公共圖書館外借的書籍及其他圖書館資料數目逾5 201萬項。

香港中央圖書館是重要的資訊和文化中心，提供超過256萬項圖書館資料及其他各種圖書館設施。館內的設施還包括藝術資源中心、多媒體資訊系統、逾480個可連接香港公共圖書館網絡和網上電子資源的電腦工作站、設有六個專科參考部門的中央參考圖書館、香港文學資料室、地圖圖書館、語言學習室、青少年圖書館和玩具圖書館。

此外，館內還有多項可供租用的設施，包括面積達1 540平方米的展覽館、設有290個座位的演講廳、兩個活動室、一個音樂練習室和八個研討室。

## 公共圖書館諮詢委員會

公共圖書館諮詢委員會定期舉行會議，就香港公共圖書館的整體發展策略向政府提供意見。委員會成員包括專業人士、學者、社會知名人士和政府代表。

## 區議會參與管理

在二零一四至一五年度，香港公共圖書館繼續與區議會攜手合作，發展地區圖書館服務和籌辦活動，以照顧區內人士的需要。有關工作年內已見成果，各區公共圖書館為推廣閱讀文化而舉辦的社區活動日益多元化，而優化圖書館設施和閱讀環境的計劃，種類亦有增加。

年內，各區公共圖書館運用區議會的財政資助舉辦了逾3 500項定期推廣活動和大型閱讀活動，例如深水埗區的暑期閱讀活動「『埗埗』愛運動」、「屯門閱讀節2014—閱讀愈有趣」、西貢區的「暑期閱讀活動」、「夏日閱讀樂滿區@黃大仙」、觀塘區的「繽紛閱讀三重奏」計劃，以及離島區的「閱滿關愛樂共融」。這些外展活動大多由香港公共圖書館與地區組織合辦，有助吸引更多市民使用公共圖書館和鼓勵他們培養閱讀習慣。

為提高市民對地區歷史及文化的興趣，香港公共圖書館與社區組織合辦多項推廣活動，例如「認識葵青區歷史掌故」、九龍城區的「親子攝影樂滿『城』」、「香港文化傳承系列—中西區傳統行業與老店」，以及「我們的回憶@觀塘」舊照片展覽和一系列相關講座。



家長與子女一同參加九龍寨城公園的體驗活動，認識九龍城區的歷史文化。

區議會一向積極優化圖書館設施和閱讀環境，不但提出新工程計劃，而且為有關工程提供財政資助。區議會在二零一四至一五年度進行和完成多項工程計劃，其中包括：提升和更換空調、照明和閉路電視系統等設備；更換壁畫和室內陳設；提升視聽和公眾廣播系統，以及為新流動圖書館服務站安裝電箱和告示板。

## 圖書館服務的新措施

香港公共圖書館與時並進，不但把服務擴展至圖書館以外其他地方，而且不斷增加館藏種類、加強參考和資訊服務、全面應用資訊科技，以及積極向市民推廣良好閱讀習慣。為進一步推動有關香港文學作家和其作品的研究，香港公共圖書館定期更新《香港文學作家傳略》，並計劃在二零一六年推出「《香港文學作家傳略》網上版」，方便讀者透過互聯網查閱作家資料。

二零一四年六月，香港公共圖書館在18區各一間指定公共圖書館設立「文化及歷史資源角」，一站式提供有關當區文化、歷史及社區發展等各方面的資料及文獻。



柴灣公共圖書館設立的東區「文化及歷史資源角」。

## 資訊科技新措施和數碼圖書館服務

新世代綜合圖書館系統提供全面的自動化圖書館服務，包括全日24小時網上圖書館服務，可供檢索目錄、預約和續借圖書館資料。

香港公共圖書館透過網站(www.hkpl.gov.hk)和新近開發的流動應用程式「我的圖書館」，提供多項電子化服務。流動應用程式分別在二零一四年七月及九月於iOS和Android平台推出。在二零一四年年底推出的電子服務「指尖上的圖書館」榮獲「2015香港資訊及通訊科技獎」的最佳生活時尚（學習·生活）金獎。



電子服務「指尖上的圖書館」榮獲「2015香港資訊及通訊科技獎」的獎項。

為方便讀者獲取網上資訊，各區圖書館安裝了逾1 900個連接互聯網的電腦工作站，這些電腦工作站大多備有自助列印設施及八達通付款選項。全港67間固定公共圖書館亦提供政府Wi-Fi無線上網服務。

「多媒體資訊系統」是香港公共圖書館的數碼圖書館系統，為各圖書館提供多媒體服務。該系統是一個全日24小時運作、配備一站式檢索功能的網站，使用者可透過新設計的版面閱覽超過250萬頁數碼化資料，包括香港舊報紙、照片、場刊、海報、地圖、手稿、錄音節目、電子書，以及電子資料庫等。使用者亦可經由互聯網瀏覽多媒體資訊系統的館藏，或預約使用香港中央圖書館和其他66間固定圖書館逾1 200個工作站。香港公共圖書館在二零一四年八月推出新的「多媒體資訊」流動應用程式，讀者可透過該應用程式隨時隨地瀏覽系統多元化的數碼資料，包括電子書、圖像及影音資料。

香港公共圖書館相關網頁 / 網上服務的搜覽數目全年共錄得超過2 148萬次。

## 參考和資訊服務

目前為市民提供參考和資訊服務的圖書館包括香港中央圖書館和六間主要圖書館（大會堂公共圖書館、九龍公共圖書館、屏山天水圍公共圖書館、沙田公共圖書館、荃灣公共圖書館和屯門公共圖書館）。香港中央圖書館的參考圖書館設有六個專科參考部門，收藏超過100萬項參考資料，並提供各類電子資源，以滿足使用者對參考、自修及終身學習的需要。此外，參考圖書館不斷豐富特藏的資料，並透過定期的「文獻徵集」活動徵集文獻資料；該館也存收了九個國際組織特藏。

香港中央圖書館的藝術資源中心、香港文學資料室和地圖圖書館，以及大會堂公共圖書館的工商業圖書館、創造力及創新資源中心和基本法圖書館，均為市民提供專科參考服務。九龍公共圖書館的教育資源中心提供教育專科資源和服務；沙田公共圖書館設有「運動與健體」特藏及其網頁；屯門公共圖書館亦設有「食物與營養」特藏，通過一站式平台為市民提供實用和最新的食物與營養資訊。香港公共圖書館與教育局、學術界人士和相關範疇的非政府機構合作，透過工作坊、圖書館參觀活動和專題講座向市民推廣多元化的參考資料及專題資源。香港中央圖書館還設有轉介服務，讓已登記的使用者閱覽香港大學圖書館的館藏。

香港公共圖書館全年共處理346萬項資料查詢。

香港公共圖書館備有61個電子資料庫和20萬冊電子書。登記讀者可透過香港公共圖書館入門網站查閱在電子資源網頁的所有電子書和21個電子資料庫，其餘40個電子資料庫，可於圖書館的開放時間內在指定圖書館使用。所有公共圖書館均可連接一般資料庫，至於專門資料庫，可在香港中央圖書館及其他主要公共圖書館的參考圖書館查閱。

## 推廣活動與提倡閱讀和文學藝術的工作

推廣活動是圖書館服務的重要一環。香港公共圖書館年內舉辦各種推廣活動，兒童故事時間、書籍介紹、展覽和不同專題的社區講座。二零一四至一五年度舉辦的圖書館推廣活動共有21 374項。

香港公共圖書館舉辦多元化的閱讀計劃和閱讀相關活動，鼓勵市民培養多方面的閱讀興趣。年內以相同主題舉辦的活動包括：「2014年4·23世界閱讀日創作比賽—地球與我」、「2014年與作家會面—智慧生活·發展未來」講座、「專題故事劇場—簡約生活」，以及「閱讀繽紛月—地球與我—生生不息」專題展覽。此外，香港公共圖書館又舉辦「都會香港」講座，以及關於藝術和文化的專題講座。



「閱讀繽紛月」展覽以環保為主題，展品色彩悅目。

年內，除了36間圖書館設有青少年讀書會外，六間主要圖書館和香港中央圖書館也成立了家庭讀書會。香港公共圖書館亦與其他機構合作，舉辦「閱讀嘉年華」等全港性閱讀活動。



家長與子女一同參加互動故事劇場，分享閱讀的樂趣。

香港公共圖書館全年舉辦了多項特別節目和比賽，以推廣文學創作，並推動文學藝術的欣賞和發展。當中的重點活動是「第十屆香港文學節」，邀得海內外多位學者和作家主持不同形式的文學活動；香港文學節已成為本港文學愛好者不容錯過的盛事。年內其他主要的寫作比賽還包括「全港詩詞創作比賽」和「學生中文故事創作比賽」。

## 還書箱服務

香港公共圖書館繼續在中環、九龍塘和南昌三個港鐵主要轉車站提供還書箱服務，方便讀者外出活動時歸還圖書館資料。

## 社區協作

為推動市民終身學習，香港公共圖書館繼續與教育局合作推行「一生一卡」計劃，鼓勵小學生善用圖書館服務。此外，16間公共圖書館備有香港公開大學的教材可供閱覽，方便市民自學進修。

香港公共圖書館與非牟利地區組織攜手合作，推行「便利圖書站—社區圖書館伙伴計劃」，提供以社區為本的圖書館服務。香港公共圖書館為有關組織提供集體借閱服務，並就這些組織為其服務對象設立社區圖書館的事宜提供專業意見。截至二零一四至一五年度完結時，各區共成立了213間社區圖書館。

## 書刊註冊組

書刊註冊組為本地印製的書刊註冊，協助保存香港的文獻資料，並監察國際標準書號系統的有效應用。該組每季在《政府憲報》刊登《香港印刷書刊目錄》，市民也可上網瀏覽有關目錄。在二零一四至一五年度，該組共處理14 785冊書籍和9 688份期刊的登記資料，以及987個國際標準書號的出版社識別代號。

## 博物館

本署負責管理七所大型博物館，即香港藝術館、香港歷史博物館、香港海防博物館、香港科學館、香港太空館、香港文化博物館及孫中山紀念館。這些博物館負責收藏、修復、研究、展出和詮釋香港的物質及非物質文化遺產。

本署亦負責管理香港電影資料館、藝術推廣辦事處、香港文物探知館、屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心，以及七所規模較小的博物館，即茶具文物館、李鄭屋漢墓博物館、羅屋民俗館、上窰民俗文物館、三棟屋博物館、香港鐵路博物館和葛量洪號滅火輪展覽館。

在二零一四至一五年度，本署轄下各所博物館為不同類型的觀眾推出多項啟發性和趣味兼備的展覽和節目，吸引了逾610萬人次入場參觀。

年內，本署公布第三份公共博物館五年業務計劃（二零一四至一九年），該業務計劃載述博物館的理想、使命和信念，以及為追求卓越而制定的發展計劃。個別博物館和辦事處亦擬定了二零一四至一五年度計劃。

### 博物館諮詢委員會

為加強博物館的問責性，讓公眾更多參與博物館的管理工作，當局在二零一零年十月成立了三個（即藝術、歷史和科學）博物館諮詢委員會。年內，各諮詢委員會繼續就博物館的定位、業務發展策略、市場推廣及社區參與，以及提高博物館運作效率和問責性的措施向本署提供意見。委員會成員包括學者、博物館專家、藝術家、藝術推動者、市場推廣／公關專業人士，以及社區領袖。

### 非物質文化遺產諮詢委員會

非物質文化遺產諮詢委員會於二零零八年七月成立，目的是監督首次在香港進行的全港性非物質文化遺產普查，並就普查工作向政府提供意見。委員會成員包括本地學者、專家和社會賢達。第四屆委員會的任期於二零一五年一月一日開始，委員人數較以往有所增加，以吸納更多方面的專家。另外，委員會的職權範圍亦予擴大，就保護本地非物質文化遺產的事宜（包括研究、宣傳、弘揚、傳承及振興）提供意見。

委員會根據首次全港性非物質文化遺產普查的結果，以及為期四個月的公眾諮詢所得的意見，通過了香港首份非物質文化遺產清單，清單涵蓋480個項目，並於二零一四年六月公布。其後，香港文化博物館與香港中央圖書館合作，建立非物質文化遺產資料庫。480個項目的相關資料和圖片已於二零一四年十二月上載至資料庫，公眾可使用圖書館的多媒體資訊系統查閱。

### 博物館見習員培訓計劃

為培育新一代博物館專才，本署自二零一零年起推行「博物館見習員培訓計劃」。見習員分別派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處和文物修復辦事處，接受為期兩年有關博

物館管理或文物修復工作的在職培訓。見習員學習如何管理博物館服務及籌辦教育活動，並有機會親身嘗試籌備展覽及其他計劃。二零一四至一五年度的見習員共有24名。

## 香港藝術館



導賞員帶領觀眾參觀「巴黎·丹青—二十世紀中國畫家展」。

年內，香港藝術館、賽努奇巴黎亞洲藝術博物館與吉美國立亞洲藝術博物館合辦「巴黎·丹青—二十世紀中國畫家展」。該展覽為慶祝中法建交五十周年而舉行，也是「法國五月」其中一個節目。近100件展品由合辦機構及法國其他藝術館借出，包括油畫、國畫、速寫、版畫、雕塑等，展現歐洲藝術對二十世紀中國畫壇的深遠影響。



觀眾細心欣賞「長青館藏明清瓷、玉、角、竹、畫琺瑯」展覽的展品。

「長青館藏明清瓷、玉、角、竹、畫琺瑯」展覽展出270件長青館珍藏的明清器物，重點介紹古人對美的追求，呈現明清兩代審美與巧工的關係。





「誘惑觸覺—唐景森的藝術」展覽展出唐氏的23組雕塑。

香港雕塑界先驅唐景森備受尊崇，其藝術作品反映本地藝術家的卓越成就。「誘惑觸覺—唐景森的藝術」展覽向唐氏致敬，23組展品分別來自藝術館、文化博物館和唐景森夫人的珍藏。



藝術廣場展出大型裝置《建竹2014》。

戶外展覽「築·動@藝術廣場」於二零一四年十一月開幕，展出著名建築師兼藝術家嚴迅奇創作的大型藝術裝置，以及本地藝術組合CoLAB和非常香港創作的流動卡車系列作品。

藝術館亦舉辦一系列教育活動，以增加市民大眾欣賞藝術的興趣。另外，香港藝術館之友贊助本地學校免費使用旅遊車接送服務一年，鼓勵學生參觀藝術館各項展覽。

藝術館舉辦多個專題講座配合展覽，引發公眾對藝術的興趣，增進對藝術品的認識和鑑賞能力。

本署於二零一五年一月革新《香港藝術館通訊》，新設計可減少用紙，響應環保。

二零一四年夏天，藝術館聯同薩凡納藝術設計（香港）大學和香港藝術館之友，舉辦為期兩周的「夏日藝術活動2014—數碼遊香港」，為高中生提供豐富的藝術體驗，包括舉行工作坊和參觀活動等，讓他們展現創意，體驗藝術創作的樂趣，自行製作動畫。

「刻畫人間—朱銘雕塑大展」獲香港賽馬會慈善信託基金贊助，透過賽馬會藝術共賞計劃提供專題展覽錄音導賞服務、互動攝影站及教育角、藝術工作坊、免費公眾導賞服務，以及為殘疾人士團體而設的藝術通達活動，藉此提高參觀者對展覽的興趣。藝術館在二零一四至一五年度舉辦的教育和推廣活動，吸引逾4萬人次參與。

為深入了解香港藝術發展的脈絡、豐富資料庫的內容，藝術館於二零一四年與兩個非牟利團體合作，開展兩個新研究計劃。與亞洲藝術文獻庫合作的「香港藝術史研究（第二期）」延續二零一三年的先導研究計劃，進一步探討香港六零和七零年代的藝術生態；與香港藝術歷史研究會合作的「一九六零年代前香港西方媒介創作概論（第一期）」，則研究一九六零年代以前香港藝術的發展。

## 茶具文物館

茶具文物館是香港藝術館的分館，藏品包括已故羅桂祥博士所捐贈的茶具和沏茶用具，以及由羅桂祥基金捐贈珍貴的中國陶瓷和印章。為慶祝茶具文物館成立三十周年，本署於年內籌備了一整年的慶祝活動。其中一項重點活動是「南京瑰寶—南京博物院／南京市博物館紫砂茶具精選」展覽，展出南京兩間博物館的重要藏品。二零一四年三月二十六日至七月十日期間，入場參觀人次逾39 000。茶具文物館還舉辦了多項活動，向公眾介紹茶具精品、茶藝，年內入場人次超過213 900。

## 香港歷史博物館

香港歷史博物館以啟發市民對歷史的興趣、豐富市民的文化生活、增強社會凝聚力及培養市民對國家的認同感為使命，並致力蒐集、保存和展出與本港、華南及以外地區歷史息息相關的文物。

除了常設展覽「香港故事」外，歷史博物館亦主辦或與本港、內地和海外的文博機構合辦各類專題展覽。

二零一四年十月開幕的「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」，是香港與俄羅斯簽署文化合作諒解備忘錄以來兩地博物館首個正式合作的項目。展覽透過國立俄羅斯皇村博物館借出的逾200件珍貴文物，包括繪畫、服飾、瓷器、武器和工藝品，介紹俄羅斯在羅曼諾夫王朝統治下從十八世紀初期到二十世紀伊始的歷史文化。



俄國君主加冕典禮用過的四座位馬車，是「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」一大亮點。

為紀念甲午戰爭一百二十周年，歷史博物館年內舉辦「甲午戰後：租借新界及威海衛」展覽，根據蘇格蘭國立圖書館駱克藏品的大量資料，重塑十九世紀末至二十世紀初英國租借新界及威海衛的歷史面貌。

另一專題展覽「嶺南印記：粵港澳考古成果展」，展出粵港澳三地重要考古遺址出土的逾700件精選文物，追溯嶺南地區歷史與文化的發展。為配合展覽，歷史博物館舉行國際學術研討會，邀請內地、香港、澳門、英國和新西蘭的專家學者出席，分享有關史前至宋明時期嶺南地區的歷史、考古技術、考古遺址保護及近年考古發現的研究成果。



觀眾參觀「嶺南印記：粵港澳考古成果展」。

「甌駱漢風：廣西古代陶製明器」專題展覽展出76組西漢至南朝的陶製明器。

為進一步豐富館藏，年內歷史博物館展開「香港工業」藏品徵集行動，呼籲市民捐贈不同年代與香港工業有關的物品連同仍繼續進行的以長衫、香港兒童生活及玩具為主題的徵集行動，共徵集得超過1 760件物品。

年內，歷史博物館舉辦了多項教育和推廣活動，包括講座系列、工作坊、研討會、實地考察、電影放映會、比賽，以及親子和外展活動等，以培養市民對本地歷史和文化遺產的興趣。

歷史博物館於二零一四年十月舉辦「第四屆校際香港歷史文化專題研習比賽」，二零一五年一月舉辦「第九屆歷史照片研究比賽」，並於二零一四年八月與香港資優教育學苑合辦「未來館長培訓班」。此外，博物館與多所本地大學及專上院校（包括香港科技大學、香港中文大學、香港浸會大學，以及珠海學院香港歷史及文化研究中心）緊密合作，一同舉辦公開研討會和講座系列。

為照顧有特別需要的人士，歷史博物館繼續與香港展能藝術會合辦「傷健共融計劃」，為聽障及視障人士提供手語傳譯導賞服務及模型製作工作坊。同時，「博物館共融計劃」亦在「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」提供專為聽障、視障及智障人士而設的手語傳譯導賞服務、口述影像導賞服務、模型製作及觸摸工作坊，讓他們盡情欣賞展覽。



視障人士參加模型製作和觸摸工作坊。

歷史博物館繼續與香港小童群益會、保良局、協康會、香港新移民服務協會等本地社區團體和非牟利機構合作，於年內為長者、新來港定居人士、青少年和少數族裔人士舉辦「社區關懷計劃」，通過各項推廣活動，例如故事劇場和模型製作工作坊，增進他們對香港歷史文化的認識和了解。

歷史博物館獲香港賽馬會慈善信託基金慷慨資助，開展「耆趣藝遊—賽馬會健腦行計劃」。該項為期18個月的先導計劃於二零一四年三月推出，為長者和腦退化症患者提供展覽導賞服務，並舉辦工作坊和外展活動，讓參加者在有助刺激思維、互相分享經歷及進行社交互動的環境下，探索文化歷史和藝術品。



「耆趣藝遊」專為長者及腦退化症患者而設，鼓勵他們探索文化歷史和欣賞藝術品。

歷史博物館全年的參觀者超過759 900人次。除了香港海防博物館和孫中山紀念館外，歷史博物館轄下還有三所規模較小的分館，分別是位於鰂魚涌公園的葛量洪號滅火輪展覽館、深水埗的李鄭屋漢墓博物館，以及柴灣的羅屋民俗館。年內，這三所分館的參觀者分別超過91 300、39 400和14 800人次。

## 香港海防博物館

香港海防博物館是香港歷史博物館的分館，由筲箕灣舊鯉魚門炮台改建而成。除了常設展覽「海防風雲六百年」外，博物館於年內還舉辦了「甲午—爭與戰」及「南京大屠殺圖片展」兩個專題展覽。

二零一五年三月，海防博物館、香港浸會大學歷史系及近代史研究中心，以及香港中國近代史學會合辦「第四屆近代中國海防國際學術研討會」，逾30位香港、內地和海外的專家學者應邀出席。

海防博物館全年的參觀者超過120 800人次。

## 孫中山紀念館

孫中山紀念館位於法定古蹟甘棠第之內。紀念館除了兩個以孫中山先生生平事蹟及他與香港的密切關係為題的常設展覽外，年內還舉辦了兩個專題展覽，分別是「黃埔軍校—近代中國軍事人才的搖籃」和「館藏選粹—百年甘棠第」。

紀念館全年的參觀者超過58 900人次。

## 香港科學館

香港賽馬會呈獻系列：「巨龍傳奇」展覽由香港賽馬會慈善信託基金贊助，是本港歷來最大規模的恐龍展覽。展覽佔地2 500平方米，參展的13個機構來自世界多個國家，包括內地的自然歷史博物館和海外專業機構。展覽內容豐富，在逾190項展品中，約有半數為恐龍化石，如全副骨架、頭骨、椎骨、帶羽毛恐龍和恐龍蛋等。其他精彩展品包括長30米的恐龍骨架模型、機械恐龍，以及複製恐龍腳印化石遺址。展覽空前成功，入場人次超過77萬，不僅刷新了香港科學館專題展覽的參觀人數紀錄，更成為康文署歷來最受歡迎的展覽。

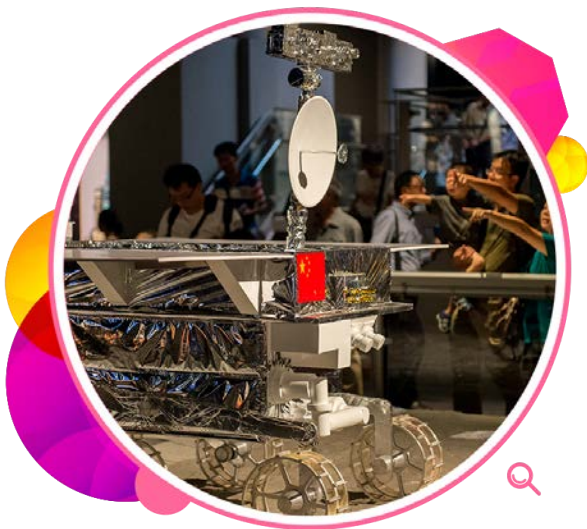
為加強展覽的吸引力，科學館採用了物像辨識裝置、實時立體展現和擴增實境技術等先進技術，製作多個多媒體節目、電腦動畫和互動展品。其中的「尋龍記」流動應用程式，讓觀眾可隨時隨地看到活靈活現的恐龍動畫，並獲得「2014香港資訊及通訊科技獎」的最佳流動應用程式（流動資訊）金獎，以及「2013/14亞洲智能手機應用程式大賽」優異獎。



「動感挑戰站」展覽的展品讓觀眾一展身手。

二零一四年六月二十日至十月二十九日舉行的「動感挑戰站」展覽既歡樂又刺激。20組互動展品測試觀眾的運動細胞和身體協調能力，極富挑戰性。觀眾可從中了解不同動作涉及的感覺和心理過程，深入認識視覺、聽覺、觸覺、本體感覺、平衡感覺等各種感觀以及運動對人體的影響。展覽由芬蘭科技中心Heureka負責製作和提供展品，吸引逾283 700名觀眾入場參觀。

「九天攬月—中國探月工程展」於二零一四年七月二十一日至八月二十四日舉行，展出約20組實物模型和互動展品，包括着陸器和「玉兔號」月球車的實物模型，藉此介紹中國探月工程歷年來的進展和成就，揭示探索月球背後的動機，並提高市民對航天科技的興趣。展覽廣受歡迎，入場人次超過143 600。是次展覽由香港特區政府民政事務局和國家航天局主辦，康樂及文化事務署、國家航天局新聞宣傳中心和國家航天局探月與航天工程中心策劃，中國科學院、中國航天科技集團公司、中國航天科工集團公司、中國電子科技集團公司、西昌衛星發射中心、北京航天飛行控制中心和香港理工大學協辦。展覽亦簡介香港理工大學在本地研發的航天技術對國家探月工程的貢獻。為配合展覽，科學館特別邀請中國航天專家主持講座講解中國過往的探月任務，並安排在周末舉行互動節目，介紹月球科學知識。



「九天攬月—中國探月工程展」展出「玉兔號」月球車的一比一模型。

「神奇物質—材料科學展」於二零一四年十二月十二日至二零一五年四月十五日舉行，通過一系列互動展品，引領觀眾走進奇妙的現代物料世界。觀眾可以親自接觸鐵磁流體、非晶態金屬、形狀記憶金屬和泡沫等各種不同物料，獲得獨一無二的體驗。是次展覽由加拿大安大略科學中心和美國材料研究學會製作和提供展品。截至二零一五年三月三十一日，已有148 800名觀眾入場參觀。



「神奇物質—材料科學展」上，參觀者用保齡球重擊強化玻璃，以測試玻璃的強度。

年內，逾1 586 100人次參觀科學館的展覽及參加其教育和推廣活動。

## 香港太空館

自一九八零年啟用以來，香港太空館通過舉辦展覽、天象節目和推廣活動，向市民大眾推廣天文知識。何鴻燊天象廳配備先進的放映及控制系統，為觀眾帶來視聽效果震撼的全天域電影、立體球幕電影和天象節目。互動展品寓教育於娛樂，讓觀眾利用有趣的方式探索太空科學。

為喚起公眾對香港光污染問題的關注，太空館與香港大學、可觀自然教育中心暨天文館聯合舉辦光污染研究比賽及攝影比賽，得獎作品於二零一四年七至八月期間在太空館大堂展出。

太空館與香港中華總商會、中國航天員科研訓練中心及酒泉衛星發射中心合辦「少年太空人體驗營」，從200名獲得提名的本地中學生選出30人，在二零一四年八月二日至十日前往北京和酒泉參加訓練營，學習太空科學知識、體驗太空人的訓練過程。



學員參觀酒泉衛星發射中心，了解中國航天科技的發展。

二零一四年十月八日晚上，太空館在星光大道舉辦路邊天文活動，讓市民透過儀器觀測月全食這個特別的天文現象，藉以推廣天文學知識。當晚，約有3 000人參與這項活動。



市民透過星光大道的天文望遠鏡觀賞月全食。

二零一四年十月十八日，「盲人觀星傷健營2014」在西貢天文公園旁草地舉行，逾40個團體參與。節目包括攤位和天文觀測活動，讓參加者體驗觀星的樂趣。是次活動吸引超過2 200人參加，當中包括視障、聽障、肢體傷殘、低收入和少數族裔的人士。





「盲人觀星傷健營」參加者利用  
凸字星圖，學習星座知識。

太空館在二零一四年九月推出免費的「星夜行」流動應用程式，網羅中西星圖、天文資訊和相關活動資料。用戶可透過流動電話或平板電腦，利用程式的雙語錄音資料以及實時計算位置的星圖，隨時隨地辨認天體或星座，聆聽有關星座的故事。程式自推出以來大受歡迎，至今錄得超過46 000次下載。

年內，太空館放映了一個天象節目、兩部立體球幕電影、三部全天域電影和兩個學校節目，當中包括太空館首次自行製作、利用數碼放映系統播放的天象節目《日食傳奇》。年內，何鴻燊天象廳吸引了約348 700名觀眾。

另外，太空館舉辦了13個專題展覽，連同太空科學展覽廳和天文展覽廳的參觀者，合計超過479 500入場人次。另外，又舉行了417場推廣活動，共有超過24 200人次參加。

## 香港文化博物館

年內，香港文化博物館致力提供多元化的節目和活動，重點包括非物質文化遺產、流行文化和設計。

本署在全港性非物質文化遺產普查完成後，於二零一三年七月至十一月就建議清單進行為期四個月的公眾諮詢，其後根據非物質文化遺產諮詢委員會的意見，擬備涵蓋480個項目的清單。香港首份非物質文化遺產清單於二零一四年六月公布。同年十二月，本港四個項目—古琴藝術、全真道堂科儀音樂、西貢坑口客家舞麒麟、黃大仙信俗，獲選列入第四批非物質文化遺產代表性項目名錄。連同之前已經列入名錄的六個項目（粵劇、涼茶、長洲太平清醮、大澳端午龍舟遊涌、香港潮人盂蘭勝會、大坑舞火龍），香港至今共有十個項目成為國家級非物質文化遺產。

「香港週」是港台兩地一年一度的文化交流活動。今年文化博物館首度參與其事，在台北舉辦其中一個開幕節目「非常香港—傳統民俗文化」展覽，以配合二零一四年的主題「香港民俗文化·文學足跡」。是次展覽輔以延伸活動，展示13項香港非物質文化遺產，向台灣觀眾介紹本港的民間風俗。

二零一四年十一月底至二零一五年三月中，本署聯同敦煌研究院在文化博物館舉辦大型展覽「敦煌—說不完的故事」，讓香港市民認識敦煌的文化藝術。展品約有120組，包括複製洞窟、壁畫臨摹作品、彩塑臨品、經卷(敘利

亞文)及聖經，從歷史、宗教、藝術、文化、社會等角度展現敦煌文化豐富多彩的面貌。展覽吸引了約196 000人次參觀。



「敦煌—說不完的故事」展覽展出複製洞窟，呈現敦煌文化絢麗多姿的面貌。

「吉卜力工作室場面設計手稿展·高畑勲與宮崎駿動畫的秘密」展覽於年內夏季舉行，由文化博物館籌劃，吉卜力工作室與三鷹之森吉卜力美術館協辦。展出的逾1 300張場面設計手稿全部來自吉卜力工作室極受歡迎的動畫，是吉卜力工作室創作動畫的藍本，參觀者可藉此重溫工作室整個創作歷程。展覽在短短三個多月已吸引約434 000人次參觀，反應非常熱烈。



觀眾參觀「吉卜力工作室場面設計手稿展·高畑勲與宮崎駿動畫的秘密」展覽，使用錄音導賞服務欣賞展品。

文化博物館與香港設計師協會五度合作，聯合策劃「視野—香港國際海報三年展2014」，藉以介紹精彩嶄新的海報設計，促進國際文化交流，豐富博物館的海報收藏。是次展覽有32個國家及地區參加，設計師、組合及公司合共518個單位共提交1 556件作品。展品包括專業評審團選出的222件入圍作品及評審的代表作。



「視野—香港國際海報三年展  
2014」展出世界各地的海報。

文化博物館與香港攝影文化協會合辦「屾：當代香港攝影」展覽，以配合「香港國際攝影節2014」。展覽邀請了九位知名藝術家，各自展出兩組迥異的攝影作品，呈現兩種表達攝影藝術的方法，呼應展覽標題「屾」隱含的兩山並峙之意。此外，展覽也深入探討攝影師如何構思其藝術作品及運用了哪些技巧。

文化博物館在二零一四年六月至九月期間推出新節目「請坐·請坐」，當中包括以椅子為主題的展覽和教育活動。重點節目「卓椅非凡：穿梭時空看世界」展覽與故宮博物院合辦，由文化博物館籌劃。來自大英博物館、英國國立維多利亞與艾伯特博物館、美國布魯克林博物館、故宮博物院等世界著名博物館的珍貴藏品，首度在香港展出。



「卓椅非凡：穿梭時空看世界」  
展覽按照不同主題擺放椅子。

年內，文化博物館與教育局、香港藝術發展局及香港浸會大學創意研究院聯合舉辦「藝術同行」計劃，為中學生及大學生提供一系列培訓課程，以提升他們在欣賞及推廣藝術方面的知識和技巧。此外，文化博物館與教育局合辦展品實談、工作坊和研討會，以支援全方位學習和高中課程。

香港文化博物館全年的參觀者超過930 300人次。博物館轄下還有三所分館，分別是三棟屋博物館、香港鐵路博物館和上窰民俗文物館，參觀者分別超過92 300、227 400和41 100人次。

## 藝術推廣辦事處

在二零一四至一五年度，藝術推廣辦事處與不同伙伴合作，舉辦一系列社區及公共藝術推廣計劃，藉以豐富市民的文化生活，以及鼓勵公眾欣賞藝術。

「藝聚政府大樓」公共藝術計劃把藝術品帶進政府大樓，以提升大眾對藝術的興趣。計劃自二零一零年推出，至今已舉辦了三屆，為13幢政府大樓設置藝術品，增添藝術氣息。



「藝聚政府大樓」計劃為沙田大會堂設置的藝術品，成為新人留影的熱門景點。

「藝綻公園」公共藝術計劃旨在讓年輕人於本地公園展示藝術才華，將藝術融入普羅大眾的日常生活。二零一四年五月，為期三個月的「藝綻公園2014」於中西區海濱長廊（中環段）揭幕。三間本地設計學院應邀按個別地點的特色設計13件藝術品。本署亦邀得不同的文化和表演團體舉行多項配套活動及節目。



設置在中西區海濱長廊（中環段）的藝術品「管你唔到」。

本署與起動九龍東辦事處合辦「起動駿業街遊樂場為工業文化傳統公園（第一期）」計劃，透過以「創造精神——九龍東工業的過去與未來」為展覽主題，藉文字、影像及藝術作品在四個貨櫃內展示觀塘的工業發展歷史，把駿業街遊樂場設計成活力與創意兼備的公共空間和主題公園。展期為二零一四年九月至二零一七年八月。

「公共藝術計劃—將軍澳市鎮公園、室內單車場及體育館」於二零一二年展開，目的在於提升市民對運動的興趣及美化香港單車館公園的環境。在二零一四至一五年度，本署在公園裝置三件委約的公共藝術作品。



這件由公共藝術計劃徵集的藝術品設於香港單車館公園內，用以美化環境。

「悠遊藝術大樓」公共藝術計劃把政府大樓部分公共空間變成饒富趣味的藝術天地，讓市民在繁忙的生活中有更多機會接觸和欣賞藝術。二零一五年年初，本署選出四組藝術家為赤柱市政大廈、東涌市政大樓、大角咀市政大廈及龍逸社區會堂創作配合場地空間特色兼具社區特色的公共藝術品，在二零一五年年中至二零一六年年中展出。

## 油街藝術空間（油街實現）

「油街實現」為促進本地年輕藝術家交流而設，致力在社區層面推廣藝術。這個開放平台已成為鼓勵大眾共同參與及創作的藝術空間。

二零一四至一五年間，「油街實現」舉辦年度展覽「正反」。本地藝術家伍韶勁、藝術團體Meta4 Design Forum及海外藝術家萊安德羅·埃利安應邀利用裝置製造聲音和影像，建構現實與虛構之間的交融點。「油街實現」亦舉辦XCHANGE、「城建藝行」及「生活現場」等公眾參與計劃。「油街實現」已成為藝術家與坊眾溝通交流的寶貴平台。



「正 反」展覽的展品營造虛幻的立體視覺效果。

「油街實現」推出「火花！」展覽計劃系列，鼓勵實驗性的藝術創作，探討藝術與當代生活和社會議題的關係。年內，這個系列舉行四個展覽，其一為「火花！之於那微不足道：止於廣闊」。這個展覽是楊陽、羅偉珊、李以進、蘇瑋琳及王鎮海五位客席策展人與陳翹康、蔡志厚、黎朗生、林兆榮、李穎嫻、麥影彤、王鎮海及黃潔宜（與Ali Wong）八位本地藝術家交流的印記。展品分為「行去邊」、「行開下」及「行落去」三個主題，展現本地當代藝術的不同面貌。



「火花！之於那微不足道：止於廣闊」展覽藉展品探索燈光與聲音之間的關係。

## 香港視覺藝術中心

香港視覺藝術中心是提供藝術教育的平台，同時讓藝術家、藝術愛好者和市民大眾交流分享。該中心積極與藝術家、相關學院和藝術機構建立伙伴合作關係，合辦優質活動以配合公眾不斷轉變的需求，讓市民更能體會創作藝術和參與其中的樂趣。

年內，香港視覺藝術中心舉辦為期一年的重點項目「藝術專修課程」，為藝術愛好者和年輕藝術家提供培訓，並舉辦以新媒體藝術和工作室實習為題的工作坊，讓學員深入了解當代藝術的創作過程。

## 文物修復辦事處

文物修復辦事處負責為公共博物館提供優質的館藏修護服務。年內，辦事處策劃並進行837件文物的修復工作，當中包括書畫、歷史文獻、紡織品、相片、金屬品、雕塑品、有機文物和出土文物。辦事處亦會確保館藏在最合適的環境存放，得以妥善保存。

為加深公眾對文物修復工作的認識，並推廣愛護文物的風氣，辦事處為市民和學生舉辦34項教育和推廣活動，包括為配合「學校文化日計劃」和「香港國際博物館日」舉辦的「修復工作室幕後遊」和實習工作坊。超過783名參加者（包括來自19個學校團體的442名學生）參與活動，一同體驗文物修復工作的樂趣及挑戰。



學生參觀修復工作室，了解如何修復紡織品館藏中的童帽。

「2014文物修復義工計劃」共招募了117名義工參與各項修復工作，包括展品裝置、館藏保存、工作坊示範，以及修復處理，服務時數多達8 700小時。辦事處連續第二年獲社會福利署頒發「義務工作嘉許狀（團體）金狀」。



文物修復義工協助清潔歷史文獻的表面及修補破損。

辦事處與國際文物修護學會合辦的「國際文物修護學會2014香港會議」於二零一四年九月二十二日至二十六日舉行。本屆主題為《源遠流長：東亞藝術文物與文化遺產的修護》。會議首次在亞熱帶地區舉行，全球32個國家共派出500名代表參與。除了學術和專業交流外，在會議期間舉行的多項聯誼活動亦讓與會者可充分互動及聯繫，建立網絡。會議席上，國際文物修護學會與國際博物館協會藏品保護委員會就「藏品保存環境指引」發表聯合宣言，協助全球文博界制定有關控制博物館藏品存放環境的適當策略，極具參考價值。



「國際文物修護學會2014香港會議」討論博物館藏品保存環境指引，氣氛熱烈。



## 古物古蹟辦事處

古物古蹟辦事處（古蹟辦）在保護和推廣本港的考古和建築文物方面擔當重要角色。

在二零一四年，古蹟辦把大坑的蓮花宮、鴨脷洲的洪聖古廟、九龍城的侯王古廟三幢歷史建築物宣布為法定古蹟，使其根據《古物及古蹟條例》受到永久保護。

年內，古蹟辦為多幢歷史建築物進行修復和維修工程。當中的大型項目包括屯門馬禮遜樓、元朗新田麟峯文公祠、元朗八鄉梁氏宗祠、元朗屏山鄧氏宗祠、元朗廈村鄧氏宗祠和楊侯宮、粉嶺龍躍頭老圍和覲龍圍圍牆及更樓、大埔樊仙宮和文武二帝廟、西貢滘西洲洪聖古廟、九龍塘瑪利諾修院學校，以及中環梅夫人婦女會。另外，古蹟辦在大埔、西貢、屯門和離島區進行由小型發展項目引起的考古調查和發掘，讓這些地點的考古文物材料得以保留。香港文物探知館常設展覽以本港的考古和建築文物為主題。年內，文物探知館及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心的參觀者分別逾193 400和70 800人次。古蹟辦亦舉辦多項教育及宣傳活動，包括講座、導賞團、工作坊和研討會，以推廣文物保育。

## 文化藝術專家顧問

本署共委任254位藝術家、作家、學者，以及在所屬領域有重大貢獻的人士為文化藝術專家顧問，就表演藝術、文學藝術和博物館活動等事宜，向本署提出意見。

# 文化大事紀要

日期	活動
2012年11月至2014年11月	「藝聚政府大樓2012-13」計劃
2013年7月20日至2018年7月20日	「武·藝·人生—李小龍」展覽
2013年7月26日至2014年7月13日	「香港當代藝術獎2012—香港十三面觀」展覽
	「武·藝·人生—李小龍」展覽展廳一角。
2013年9月至2014年11月	2014年4·23世界閱讀日創作比賽—「地球與我」
2013年9月4日至2014年9月8日	「陶瓷茶具創作展覽2013」
2013年11月8日至2014年4月9日	「巨龍傳奇」展覽
2013年12月18日至2014年4月21日	「影藏歲月—香港舊照片展」展覽
2014年1月至6月	英語專題故事劇場：「簡約生活」
2014年1月至7月	「2014年學生中文故事創作比賽」
2014年1月至9月	「第二十四屆全港詩詞創作比賽—填詞」
2014年1月至11月	「2014年中文文學創作獎」
2014年2月至11月	「都會香港」專題講座
2014年2月20日至11月19日	「天、地、人—香港藝術展覽」
2014年2月28日至6月15日	「刻畫人間—朱銘雕塑大展」
2014年3月至11月	「2014年與作家會面—智慧生活·發展未來」系列
2014年3月至12月	「2014『育醫造才：探索醫學世界』公開講座」系列



「2014『育醫造才：探索醫學世界』公開講座」系列有助市民認識醫學發展的最新動態。

2014年3月至2015年3月	「藝聚政府大樓2013-14」計劃
2014年3月26日至7月10日	「南京瑰寶—南京博物院 / 南京市博物館紫砂茶具精選」展覽
2014年4月至7月	「價值人生講座系列：中國哲學與中國文化」
2014年4月至2015年3月	「第二十六屆香港印製大獎」
2014年4月7日	「喝采系列：祈辛鋼琴演奏會」於香港文化中心舉行
2014年4月9日至6月9日	「甲午戰後：租借新界及威海衛」展覽
2014年4月19至21日	「楊麗萍大型舞劇《孔雀》」於香港文化中心上演
2014年5月2至4日	「蘇格蘭國家劇院與皇家莎士比亞劇團《馬克白後傳》」於葵青劇院上演
2014年5月3日至11月2日	「長青館藏明清瓷、玉、角、竹、畫珐瑯」展覽
2014年5月14日至8月31日	「吉卜力工作室場面設計手稿展·高畑勲與宮崎駿動畫的秘密」



展覽設有「龍貓樂園與波兒海灘」拍照區，供觀眾留影。

2014年5月18日

「社區專題嘉年華—跨粵時代曲」於摩士四號公園露天劇場舉行

2014年5月20日至8月19日

「藝綻公園2014」

2014年5月21日

「喝采系列：柏尼夫鋼琴演奏會」於香港文化中心舉行

2014年6月3至4日

捷克愛樂樂團於香港文化中心表演

2014年6月7日至9月15日

「請坐·請坐」大型活動暨「卓椅非凡：穿梭時空看世界」展覽



展覽展出300張由學生設計的椅子，盡顯澎湃創意。

2014年6月11日至9月1日

「嶺南印記：粵港澳考古成果展」

2014年6月20至22日

「舞過介系列：動感舞蹈團《水舞躍動》」（英國）於西灣河文娛中心舉行

2014年6月20日至8月30日

「中國戲曲節2014」



新編粵劇《搜證雪冤》其中一幕。

2014年6月20日至9月21日

「巴黎·丹青—二十世紀中國畫家展」

2014年6月20日至10月29日

「動感挑戰站」展覽

2014年6月26日至7月1日

2014青島世界園藝博覽會「香港周」

2014年6月26日至7月13日

「第十屆香港文學節」



本地詩人現身「思憶如詩如歌」朗誦分享會，即席朗讀其詩作。

2014年7月11日至8月17日

「國際綜藝合家歡2014」

2014年7月19日至8月18日

「2014年閱讀繽紛月」

2014年7月20日

「社區專題嘉年華—涌上雲霄」於東涌富東廣場舉行

2014年7月21日至8月24日

「九天攬月—中國探月工程展」



一名年幼觀眾操控「玉兔號」月球車的實物模型。

2014年7月26日至10月5日

「火花！像是動物園」展覽

2014年8月至11月

「2014年度哲學講座」

2014年8月至11月

「生死教育講座系列：裊裊人間情」

2014年8月1日至10月19日

「火花！假如（在一起）」展覽



「火花！假如（在一起）」展覽的客席策展人向在場觀眾介紹多款展品。

2014年8月8日至2015年5月31日

「誘惑觸覺—唐景森的藝術」展覽

2014年8月9至10日

「夏日狂歡大派對—高山神話傳說」於高山劇場舉行

2014年8月16至17日

「嶺南印記：粵港澳考古成果展」國際學術研討會

2014年8月28日至10月5日

「中秋專題綵燈展—世界民族風情畫」於香港文化中心露天廣場舉行

2014年9月至2017年8月	「起動駿業街遊樂場為工業文化傳統公園」(第一期)
2014年9月6至9日	「甲午年中秋綵燈會暨青年之夜」於維多利亞公園、大埔海濱公園及荃灣沙咀道遊樂場舉行
2014年9月11至19日	「2014年港澳視覺藝術雙年展」於北京世界藝術館舉行
2014年9月14日	「香港國際爵士音樂節2014—戶外音樂會」於香港文化中心露天廣場舉行
2014年9月22至26日	「國際文物修護學會2014香港會議」—《源遠流長：東亞藝術文物與文化遺產的修護》
2014年10月1至27日	黃自先生誕辰110周年珍貴手稿文獻紀念巡展暨黃自先生的藝術歌曲創作講座
2014年10月5日	「樂趣系列：英國烏克麗麗樂隊」於沙田大會堂演出
2014年10月8日	「塔利斯學者」(英國)於香港大會堂演出
2014年10月9至12日	「歌劇：理察·史特勞斯《莎樂美》」由香港歌劇院聯合製作，於香港文化中心上演
2014年10月10至11日	「比利時終極舞團《身不能記》」於葵青劇院上演
2014年10月12日	「喝采系列：羅美路結他四重奏」於香港文化中心舉行
2014年10月15日至2015年11月15日	「從豆奶到普洱」展覽
2014年10月16日至11月16日	「新視野藝術節」



新視野藝術節上演的節目《烏鴉·我們上彈吧!》。

2014年10月17日至11月2日	「香港週2014@台北」
2014年10月17日至11月2日	「游—香港詩人梁秉鈞的旅程(1949-2013)」—「香港週



2014@台北」參與節目

2014年10月18日至2015年8月2日

「身是客—歸來」展覽

2014年10月19日

「社區專題嘉年華—爵躍赤柱」於赤柱海濱長廊足球場舉行

2014年10月21至22日

「第十次中文文獻資源共建共享合作會議：數碼薪傳」



「第十次中文文獻資源共建共享合作會議」開幕典禮上，嘉賓與參加者合照。

2014年10月29日至2015年3月16日

「皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展」



展覽的多媒體節目，將皇村一座宮殿—葉卡捷琳娜宮，變為360度的虛擬實境。

2014年10月30日

「樂趣系列：加拿大銅管樂五重奏」於荃灣大會堂演奏廳舉行

2014年10月31日至2015年8月2日

「隨機放映」展覽

2014年10月31日

高山劇場新翼開幕

2014年10月31日、11月1日及5日

《大明烈女傳》於高山劇場新翼上演



新編粵劇《大明烈女傳》其中一幕。

---

2014年11月1至2日

「無限領域」於香港文化中心露天廣場舉行

---

2014年11月1至2日

「柏拉雅與聖馬田樂團」於香港文化中心演出

---

2014年11月8日

「香港文化中心二十五周年：友緣藝聚」



香港文化中心露天廣場放置了色彩獨特的鋼琴供市民彈奏。

---

2014年11月8日

「樂趣系列：意高文與朱亨基《玩轉莫扎特》音樂節目」於元朗劇院舉行

---

2014年11月9日

「第六屆余英時先生歷史講座」

---

2014年11月16日

「2014亞裔藝采」於香港文化中心露天廣場舉行

---

2014年11月28日至2015年3月16日

「敦煌—說不完的故事」展覽



這尊坐佛像是敦煌彩塑的代表作之一，展覽展出的是其複製品。

---

2014年11月29日至2015年6月30日

「築·動@藝術廣場」展覽於藝術廣場舉行



藝術廣場展出的大型作品《C·卡車》。

---

2014年11月30日

「粵劇日」於香港文化中心舉行

---

2014年12月5日至2015年8月2日

「四君子—館藏梅蘭菊竹繪畫選粹」展覽

---

2014年12月5至6日

「羅永暉：意境音樂劇場《落花無言》」於香港文化中心上演



結合多種媒體的綜合表演《落花無言》在香港文化中心首演。

2014年12月6日至2015年3月2日

「視野—香港國際海報三年展2014」

2014年12月7日

「菲島樂悠揚2014」於香港文化中心露天廣場舉行

2014年12月9日

「喝采系列：普哥利殊鋼琴演奏會」於香港文化中心舉行

2014年12月12至14日

非凡美樂製作「歌劇：浦契尼《杜蘭朵》」於香港大會堂上演



盧景文執導的浦契尼歌劇《杜蘭朵》。

2014年12月12日至2015年4月15日

「神奇物質—材料科學展」

2014年12月18至21日

「香港話劇團《一頁飛鴻》」於高山劇場新翼上演

2014年12月24日至2015年8月2日

「吳冠中作品捐贈2014」展覽

2014年12月27日

「2014步操管樂大匯演」於香港文化中心露天廣場舉行

---

2014年12月31日

「2014除夕倒數嘉年華」於沙田公園、沙田大會堂廣場及城市藝坊舉行

---

2015年1月2至4日

「安東尼奧·加迪斯舞蹈團《卡門》」(西班牙)於香港文化中心上演



舉世聞名的安東尼奧·加迪斯舞蹈團演出佛蘭明高作品《卡門》。

---

2015年1月11日

「2015青年樂隊馬拉松」於香港文化中心露天廣場舉行

2015年1月23至25日

「非常林奕華《紅樓夢》」於葵青劇院上演

2015年1月30至31日

上海崑劇團於高山劇場新翼演出

2015年1月30日至5月31日

「火花！我要食餐好」展覽

2015年2月至3月

「2014-15中華貨殖論壇」

2015年2月12日至3月22日

「春節綵燈展—亞裔囍相逢」於香港文化中心露天廣場舉行

2015年2月13日至6月21日

「火花！之於那微不足道：止於廣闊」展覽

2015年2月20日

「乙未年(2015)農曆新年煙花匯演」

2015年3月1日

「舞蹈日2015」於屯門大會堂舉行

2015年3月6至7日

「第四屆近代中國海防國際學術研討會」

2015年3月5至8日

「乙未年元宵綵燈會暨青年之夜」於香港文化中心露天廣場、北區公園及東涌文東路公園舉行



《三羊啟泰迎財神》綵燈。

---

2015年3月14日至8月2日

「竹觀萬象—葉義捐贈竹刻藝術選」展覽

---

2015年3月20日至6月28日

「嶺南畫派—現代中國的覺醒」展覽於法國賽努奇巴黎亞洲藝術博物館舉行

---

## 財務管理

康樂及文化事務署署長是部門財政預算的管制人員，負責確保部門以合乎經濟原則的方式，提供高效率的優質服務。

### 撥款來源

本署的經費來自政府撥款。在二零一四至一五年度，本署的開支為70.33億元，用以支付轄下五個主要範疇的運作和非經營開支。該五個範疇分別是：康樂及體育、園藝及市容設施、文物及博物館、表演藝術，以及公共圖書館。該筆經費也用以資助香港拯溺總會、香港考古學會、本地體育團體及由非政府機構營運的營舍。

本署主要系統設備的個別項目費用如超逾200萬元，會由政府的基本工程儲備基金撥款支付。該儲備基金也撥款支付本署的基本工程項目。至於工程的撥款及進度，均由建築署負責監管。

### 財政預算管制

本署通過三層架構確保根據核准預算妥善管制部門財政。三層架構涉及約200名預算負責人員，他們獲授權調撥資金，並對開支負責。

### 收費及收入

本署負責管理超過700種收費，確保該等收費按時收取、妥善入帳，並定期加以檢討。

在二零一四至一五年度，本署的收入為11.18億元，主要來自各項收費、門票收入和設施租金。有關款額會記入政府一般收入帳目內。



香港花卉展覽等活動的門票收入，是本署收入來源之一。

## 公眾意見

在二零一四至一五年度，本署進行了12項意見調查，以了解顧客對本署服務的滿意程度。八項有關已外判服務體育館的意見調查均錄得逾80%的服務滿意度。就五項選定康樂服務（即體育館、公園、遊樂場、泳池和泳灘）進行的多主題意見調查顯示，對服務感到滿意的使用者介乎47%（泳灘）與72%（體育館）之間。有關博物館服務的意見調查則顯示，90%的參觀者滿意博物館服務。至於有關旅客參觀博物館的行為及興趣的意見調查，逾60%入場參觀本港博物館的旅客認為香港的博物館「非常吸引」或「挺吸引」。本署已檢討這些意見調查的結果，並於籌劃服務及謀求改善服務空間時予以考慮。

本署在二零一四至一五年度進行的香港公共圖書館意見調查，預計會於二零一五年七月完成。

本署的公眾意見登記系統設有一個數據庫，記錄從不同渠道所蒐集有關本署政策、設施及服務的意見。我們會定期分析這些資料，並向管理層匯報，以助他們找出有需要改善的地方。



## 外判服務

本署根據政府指引，把一些非核心工作外判予私營機構，以提高服務效率。已外判的主要服務包括潔淨、護衛、園藝護養及設施管理。截至二零一五年三月三十一日，本署管理的主要服務外判合約共105份，總值為37.49億元。這些合約涵蓋康樂和文化兩方面的設施。

本署的外判服務均遵從以下原則：

- 訂立的合約必須具商業成效；
- 服務質素不得有所下降；
- 有關服務必須合乎成本效益；以及
- 不會出現人手過剩的問題。

截至二零一五年三月，本署已把14間體育館的管理服務外判，以更具成本效益的方式，通過私營機構為市民提供優質服務。這些體育館分別為：賽馬會屯門蝴蝶灣體育館、鯽魚涌體育館、振華道體育館、長沙灣體育館、竹園體育館、彩虹道體育館、和興體育館、北葵涌鄧肇堅體育館、鴨脷洲體育館、花園街體育館、黃竹坑體育館、曉光街體育館、楊屋道體育館和天水圍體育館。

此外，本署亦把轄下若干文化設施的管理服務外判。這些設施包括：香港文物探知館、孫中山紀念館、葛量洪號滅火輪展覽館，以及屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心。



葛量洪號滅火輪展覽館。

## 合約管理

本署一直密切監察服務合約承辦商的表現，特別注重保障非技術工人的工資和福利。本署設有一套電腦化評核制度，以掌握承辦商的整體表現，日後評審投標建議時，可考慮承辦商過往的表現。本署合約管理人員更定期與承辦商的高層管理人員會晤，討論合約管理事宜，藉此保持溝通，同時提醒承辦商，本署不會容忍非技術工人受到剝削。

# 人力資源

## 人力策劃

截至二零一五年三月底，本署有大約8 350名公務員。部門會在二零一五至一六年度增加人手，以應付新設施的需求、提供新服務，以及加強現有服務。

## 聘用非公務員合約僱員的情況

本署按「非公務員合約僱員計劃」聘用非公務員合約僱員，以應付服務及運作需要。這些僱員主要負責為本署場地及辦事處提供支援服務，包括一般行政支援、前線及顧客服務、技術支援，以及資訊科技服務。部門會繼續定期檢討非公務員合約僱員的聘用情況，並會因應情況尋求資源，以公務員職位取代有長期服務需求的非公務員合約僱員崗位。

## 招聘公務員

本署在二零一四至一五年度招聘三級康樂助理員、技工（一般職務）、圖書館助理館長、二級文化工作助理員、二級實驗室技術員、一級攝影員、高級技工（泳灘／泳池）、高級技工（濾水機房）、二級技術主任（工程）（文化工作）和一級工人。

## 員工訓練及發展

本署訓練組在二零一四至一五年度為員工提供了多項不同課程。

隨着社會的環保意識不斷提高，公眾日益關注樹木管理事宜，本署需要更多樹木專家配合服務所需。訓練組特別開辦訓練課程，以增進有關員工的樹藝專業知識。

年內提供的訓練仍以樹木檢查、病理學、風險評估、樹木修護和古樹名木管理為主，這些訓練就治理有問題的樹木提供更多不同方法。訓練課程包括：為84名員工舉辦四班「目視法樹木檢查及樹木風險認知課程」、在二零一四年六月和十月安排17名康樂事務經理和康樂助理員參加「樹木風險評估訓練課程」連考試（LANTRA專業樹木檢查資格）、逾240名員工出席的多個樹藝專題座談會和一項樹藝專題訓練課程，以及為42名員工舉辦的古樹名木管理訓練。



員工在攀樹課程中檢查器材。

為確保員工具備執行樹木工作所需的恰當健康和 safety 知識，訓練組亦安排了26名員工參加由發展局樹木管理辦事處和職業安全健康局舉辦為期兩日的「樹藝職業安全健康課程」。

我們又於二零一四年五月和十月開辦國際樹木學會註冊樹藝師資格延讀課程，為23名康樂事務經理和康樂助理員延續了有關專業資格。此外，我們還安排了其他認可資格的培訓，包括「樹木管理及保育高等文憑」（香港大學專業進修學院）、「專業樹木管理證書」（香港公開大學）、「園藝及園境管理專業文憑」（香港高等科技教育學院）、「植物病蟲害管理實務證書課程」（香港高等科技教育學院）、「國際樹木學會註冊樹藝師訓練課程」（匯縱專業發展中心）、「樹藝理學碩士學位課程」（英國）和「City and Guilds樹藝第三級文憑課程」（英國）。

為切合負責草地管理和保養的員工的訓練需要及提升他們的一般技能，我們年內展開一項為期五年的運動草地管理訓練計劃。在該計劃下，訓練組舉辦了多項訓練課程，包括安排30名康樂事務經理和康樂助理員職系員工參加一項本地舉辦的草地管理課程，一名康樂事務經理參加澳洲昆士蘭六星期「草地管理及保養實習訓練課程」，一名高級康樂助理員參加英國八星期「草地保養實習課程」，以及三名康樂事務經理職系人員參加一項名為「新西蘭運動草地管理課程—一級別五」的混合式學習課程。此外，我們又為88名在運動場和主要公園任職的員工舉辦了有關運動草地保養及管理的經驗分享工作坊。

為向市民提供優質文化服務，訓練組就不同文化和藝術範疇為49名文化事務員工舉辦有系統的訓練課程，內容涵蓋文化管理、藝術管理和文化企業、創意產業管理、博物館管理、建築保育，以及資訊學。

為增進員工的文化和藝術知識，我們舉辦了30小時的「藝術本源」課程，介紹西方表演藝術。課程着重戲劇、音樂、舞蹈和歌劇，並涵蓋從古希臘至今的每個主要時期及運動。我們還安排了有關哥德文化和莎士比亞研究的講座，這項訓練有助約140名員工掌握基本的文化詞彙和概念，在詮釋、了解和欣賞藝術作品方面增進技巧，從而更有自信地與演藝工作者聯繫。

為讓員工認識舞台和技術管理事宜，以及有關演藝場地和劇院的安全規例，我們舉辦了多個有系統的舞台及技術管理工作坊，並提供樂器處理及保養、吊桿系統的操作及吊掛安全管理等其他訓練，共有約340名員工參加。



演藝場地的員工出席講座，了解如何正確處理樂器。

年內另一重點是前線人員訓練。為改善前線人員的表現水平和提升康文署在市民心目中的形象，我們為前線和文書人員開辦一系列有系統的全新內部訓練，並推出「職場服務秘笈」和「正向心理」首兩個單元，共有362名文化事務部人員參加。該課程的其他單元將於稍後推出。

為配合政府建立共融社會的承諾，訓練組舉辦了「思覺健康工作坊」，以及安排員工參加為殘疾人士在展覽場地和現場表演中提供口述影像的訓練課程。

本署一向積極鼓勵員工之間的知識管理及分享。我們舉辦的「一場同事分享會」系列，邀請不同範疇熟諳相關職務的同事主講，與更多同事分享個人專業知識及工作心得。年內，同事亦就各類盛事及大型展覽和一個國際會議的籌辦工作交流經驗。此外，我們還舉辦了《與DD(C)真情對話》及《文化事務部座談會：回顧及展望》，讓首長級人員與801名文化事務部員工分享他們的豐富經驗。



在「與DD(C)真情對話」員工分享會上，部門副署長(文化)講述她的工作經驗。

為提升員工的能力並栽培他們成為傑出領袖，藉以塑造組織文化，以及建立團結隊伍和激勵員工在文化和藝術領域力臻卓越，我們為293名人員安排了訓練，內容涵蓋文化領航、高級藝術和文化管理人員的領導策略、轉變和危機管理、領導和建立優秀隊伍，以及溝通和團隊精神。

我們亦安排文化事務部員工參加28項海外培訓和實習計劃，並前赴著名的國際文化機構進行交流，讓他們有機會擴闊國際視野。在海外獲得的經驗和專業知識，為參加者增添了寶貴資源，推動他們在服務上精益求精，為公眾策劃創新的文化節目和活動，有助香港發展為世界級盛事之都。

在職業健康與安全方面，訓練組今年繼續舉辦職業安全健康（職安健）訓練課程，確保為全體員工和到訪本署轄下場地或參加本署活動人士提供安全健康的環境。年內共有約600名員工接受使用自動心臟去顫器的訓練並取得相關證書。其他的一般職安健課程，如「預防工作間暴力事故—暴力行為控制及脫身法」、「防止被蛇咬傷」、「認識狗隻行為」、「防火安全」、「電力安全」等，均有助提高前線人員的職業安全意識。



員工在防火安全訓練課程中學習如何正確使用器材。

我們又繼續提供合格證書課程，例如「強制性基本安全訓練課程」、「密閉空間工作的基本安全知識及重新甄審資格課程」、「顯示屏幕設備評估合格證書課程」和「體力處理操作合格證書課程」。此外，我們又為分區/場地安全主任舉辦職安健管理課程，其中包括「職業安全管理課程」和「職業安全及健康基本培訓課程」。

在二零一四至一五年度，本署繼續支持政府增加青少年就業機會的措施，舉辦泳池事務見習員和泳灘事務見習員兩項計劃。在這些計劃下，訓練組合共為26名青少年提供為期四至五個月的訓練，當中的見習員參加有關測試，取得救生員資格，並能夠在公營或私營水上活動場地覓得工作，部分更申請加入政府任職救生員。



救生員在石澳泳灘學習水上電單車拯救技巧

訓練組亦開辦多項常設課程，內容涵蓋各個康樂和文化服務課題，以及提供一般知識和技能、督導管理、語文與溝通、電腦軟件應用、資訊科技等方面的訓練。

整體而言，二零一四至一五年度的員工訓練工作取得豐碩成果。我們為各職系和職級的員工（包括非公務員合約僱員和前市政局合約員工）提供合共18057個訓練名額。受訓員工認為，我們舉辦的訓練課程有效協助他們達到工作和服務方面的要求。

## 員工關係與溝通

我們致力與員工保持有效溝通，因而建立了良好的關係。

本署管理層通過舉行部門協商委員會會議、一般職系協商委員會會議和職工會會議，與員工保持恆常接觸。此外，亦會與員工舉行特別會議、非正式會晤和簡報會，商討共同關注的問題。署長也會定期接見員工及職工會代表，以便更加了解他們關注的事項及在有需要時作出適當的跟進。



部門協商委員會舉行會議，藉以加強部門內部溝通。

我們亦同樣關懷個別同事的需要。如有同事就福利或其他關注事項提出要求或查詢，員工關係 / 員工福利組很樂意提供協助。本署鼓勵員工就改善和簡化部門的運作及管理工作提出建議。

為加強同事間的工作關係，本署定期舉辦興趣班及康樂活動，例如園藝班和每年一度的卡拉OK比賽。



園藝興趣班的參加者聚精會神觀看示範。

此外，部門亦成立了義工隊和15支體育隊，讓同事有機會在公餘參與有意義的活動。年內，義工隊安排弱勢社羣的家庭參觀一年一度的「香港花卉展覽」；體育隊亦參加了多項公開及跨部門比賽，贏得多個獎項。



義工隊安排弱勢社羣的家庭參觀「香港花卉展覽」。



部門泳隊在「工商機構運動會2014」的游泳比賽贏得亞軍。

部門出版的季刊《員工通訊》，有效協助促進部門與員工的溝通。

## 激勵員工

員工有所貢獻，我們應予以表揚，這樣才能建立一支積極進取和盡忠職守的工作隊伍。凡服務20年或以上並且工作表現良好的員工，均符合資格獲部門考慮頒發「長期優良服務獎狀」及「長期優良服務公費旅行獎勵」。在二零一四至一五年度，有三名員工因在提升部門形象方面有重大貢獻而獲頒發嘉獎信，另有177名員工因工作表現良好而獲部門頒發「優良表現獎狀」。

我們亦向部門以外的嘉許計劃推薦本署員工。在二零一四至一五年度，本署四位持續表現優秀的人員獲得公務員事務局局長頒發嘉許狀；另有一名人員獲頒發「二零一四年申訴專員嘉許獎—公職人員獎」，而本署更榮獲「二零一四年申訴專員嘉許獎—公營機構獎大獎」。



本署四名表現優秀的員工獲得公務員事務局局長嘉許狀。





本署榮獲「二零一四年申訴專員  
嘉許獎—公營機構獎大獎」。

本署推行「顧客讚賞咭計劃」，讓員工可以直接得知顧客的意見；另外，又通過「員工建議計劃」和工作改善小組，鼓勵員工拓展服務並提升服務水平。在二零一四至一五年度，康樂事務部為公眾泳池的工作改善小組舉辦了一項比賽。

## 顧客服務

以客為本是部門堅守的基本信念。我們在二零一四至一五年度共收到超過9 000張嘉許員工的顧客讚賞咭及600多份讚賞，顧客的好評令前線人員深受鼓舞。

## 環境保護工作

為貫徹政府的環保政策，本署推行的計劃由開展至管理及運作等環節都會顧及種種環境因素，務求盡量減少污染、節約資源、保護自然環境，以及鼓勵市民欣賞優美的環境。

本署致力：

- 推動綠化工作和推廣園藝活動；
- 保存文物古蹟；
- 提供環境宜人的休憩用地；
- 實施減少廢物和節約能源的措施；以及
- 在舉辦文康活動時盡量減少空氣和噪音污染。



種植開花樹木，可以美化市區環境。

在規劃新設施和維修保養現有設施時，我們都遵循上述的環保方針。我們提倡採用節能屋宇裝備裝置和環保物料，盡可能使用高效能照明系統以節約能源，並在可行的情況下減少場地的人工照明時間。概括而言，我們致力遵循政府建議的夏季室溫指標，把辦公室溫度維持在攝氏25.5度。在博物館、體育館和演藝場地等地方，如因運作所需或顧客服務理由而未能嚴格遵守上述室溫標準，我們會與機電工程署合作，在可行情況下把室溫盡量保持在接近攝氏25.5度。

本署年內主要環保工作包括：

- 改善現有園景區並廣植樹木和灌木；
- 舉辦社區綠化活動，例如「香港花卉展覽」、「社區植樹日」、「綠化義工計劃」和「綠化校園資助計劃」；



學生參與「綠化校園資助計劃」  
的綠化校園工程展覽。

- 舉辦公眾講座、展覽及宣傳活動，提高公眾對環境議題的意識，並推廣文物保育；
- 在合適地點種植抗旱植物，減少大型公園水景設施的耗水量，並為各項設施安裝用水效益裝置和使用海水沖廁，以節約用水；
- 與機電工程署和建築署合作進行能源審核和各項可行的節能改善工程；
- 合理調節轄下場地照明裝置的操作時間，並在多個康樂場地和沙田總部大樓內安裝活動感應器，控制照明裝置；
- 參與世界自然基金會在二零一四年三月舉行的「地球一小時2014」熄燈活動；
- 除因運作和安全 / 保安理由外，關掉轄下場地外牆和戶外地方的照明燈；
- 逐步把更多的部門常規車輛更換為環保車輛；
- 在香港科學館、香港海防博物館和香港藝術館安裝光伏系統；
- 在辦公室、活動和會議上廣泛推廣良好的環保措施並傳閱節省用紙、節能和減廢的綠色錦囊；
- 提倡多用環保產品，例如廚餘堆肥、動物廢料堆肥；以及循環再用園林廢物作為種植用的土壤改良劑；
- 進行綠化計劃，包括多種植開花多年生 / 木本灌木來代替時令今年生植物，以減少園林廢物；
- 委聘承辦商回收雜誌、報紙、廢紙和打印機碳粉盒 / 墨盒；
- 在轄下場地張貼宣傳海報和裝設更多廢物分類箱，以鼓勵減少製造廢物，並回收廢紙、金屬和塑料；
- 循環再造紙張和無法使用 / 損壞的圖書館資料，並讓讀者選擇以電郵方式收取過期提示通知和預約待取通知書，減少用紙；
- 循環再造各博物館和香港電影資料館的展覽物品，並設置回收箱收集用後棄置的導賞圖和小冊子；
- 在各演藝場地和節目辦事處以電子方式宣傳演藝節目和蒐集意見；
- 嚴格監察宣傳單張和場刊的派發，以減少印刷這些刊物，又把剩餘未用的循環再造；
- 在舉辦節目和活動時減少派發可再用的購物袋；以及
- 進行年度工作表現檢討，以監察各組別 / 辦事處採取環保和減廢措施。

二零一五年一月，本署發表了第十四份《環境報告》，闡述部門各項環保管理措施和環保活動。

## 設施和工程計劃

本署與區議會保持緊密合作，以期提供最能滿足區內居民需要的文康設施。本署自二零零零年成立以來，合共完成逾120項工程計劃，工程費用總額約為250億元。新設施主要屬基本工程計劃，每項計劃的費用逾3,000萬元。本署亦會進行小型工程計劃，改善現有設施。



本署與區議會緊密合作，提供多元化文康設施。

## 新落成的設施

年內，共有四項基本工程計劃相繼完成，包括在將軍澳第74區興建地區休憩用地、體育館及圖書館；在天水圍第117區興建休憩用地；興建觀塘海濱花園（第二期）；以及重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場。新落成設施一覽表載於附錄五。



重建後觀塘游泳池場館和觀塘遊樂場的鳥瞰圖。

## 現正施工的設施

在二零一四至一五年度終結時，正在施工的基本工程計劃共有五項，包括元朗第3區公共圖書館及體育館；沙田第14B區體育館、社區會堂及分區圖書館；青衣第4區體育館；以及維多利亞公園游泳池場館重建工程。現正施工的設施一覽表載於附錄六。

## 資訊科技

本署一向廣泛應用資訊科技以提升服務質素及運作效率。在二零一四至一五年度，本署動用了8,036萬元推行51項電腦化計劃。

### 公共圖書館電腦化計劃

香港公共圖書館不斷改善為市民提供的電子服務，於二零一四年七月推出可供iPhone和iPad使用的流動應用程式「我的圖書館」，並於同年九月推出為Android智能電話和平板電腦而設的版本。流動應用程式提供多項熱門功能，包括預約和續借圖書館資料，以及自設個人提示服務，提醒讀者外借資料的歸還日期、領取預約資料等。



流動應用程式「我的圖書館」，  
進一步改善香港的公共圖書館服  
務。

為提高市民的電腦知識及方便他們閱覽參考資訊，本署在28間公共圖書館設立了電腦資訊中心／區。這些電腦資訊中心／區裝有微軟Office、Adobe Creative Suite等常用套裝軟件，並提供列印和掃描服務，可供市民使用。香港中央圖書館電腦資訊中心的硬件和軟件在二零一五年一月進行技術提升，在加強系統及保安功能之餘，確保所有公眾電腦工作站採用最新軟件。

公共圖書館的網站在二零一四年三月推出全新設計後，本署亦作出優化措施：網站在聖誕、農曆新年等節慶期間採用應節的設計，以添節日氣氛；為配合二零一四年六月至七月舉行的第十屆香港文學節，本署設計並推出有系統、編排有致的專題網站；此外，亦擬於二零一五年在公共圖書館網站加設功能，包括推出網站手機版，以及加設一站式登入功能，使網上圖書館服務更方便易用。

本署與香港賽馬會攜手推動的「香港記憶」計劃，通過建立網上數碼資料庫，收集、保存和傳播香港的歷史及文化遺產。在多位學者和專家支持下，建立了數碼式文獻、圖片、錄像及錄音的特藏及展覽資料庫。這項計劃原先由香港賽馬會主理，二零一四年十二月初交由本署接手維護。公共圖書館打算加強資料庫的內容及提升系統功能，並正致力改善網上展覽的格式，以便公眾經由手機和平板電腦欣賞展覽內容。

## 康體通電腦租訂系統

康體通電腦租訂系統（康體通）讓市民可通過多種途徑（包括訂場處櫃檯、互聯網、自助服務站和電話）預訂康體設施和報名參加康體活動。本署先後在二零一四年五月及七月完成兩項系統改善工程，防止有人濫用預訂服務。第一項工程旨在改良康體通用戶登記程序；第二項工程則在系統加設功能，把不取場的租用人列入黑名單，並作出安排，在上午七時至七時十五分經互聯網預訂，但未有完成付款程序的段節，會於同日上午八時十五分開始供他人預訂。此外，康體通網上預訂服務系統提升工程於二零一四年六月完成，系統容量有所增加，有助應付日益殷切的互聯網預訂服務需求。康體通網上預訂服務系統與「我的政府一站通」入門網站的連合已於二零一四年七月完成，市民只需利用一站式登入功能登入「我的政府一站通」，即可連接和使用康體通，更可按照喜好設定個人化版本服務。本署正在進行研究，探討如何藉重新開發的康體通系統優化服務。研究將於二零一六年完成。



市民只需登入「我的政府一站通」入門網站，便可連接康體通網上預訂服務系統。

## 無障礙網站

為配合特區政府的「無障礙網頁運動」，本署的網站已提升至符合萬維網聯盟制定的《無障礙網頁內容指引》2.0版AA級標準。經優化的部門網站和91個專題網站已於二零一四年九月全面推出，部門網站更會進一步革新，更新版面設計，改良展示資訊的方式，並附設流動版。

## 現正進行的項目

- 現正開發「電影資料館管理系統」，以取代現有系統和改善香港電影資料館的電影館藏及有關項目的管理。新系統讓市民可以上網查閱目錄，並提供更多功能，令香港電影資料館的運作更暢順。新系統將在二零一五年年初投入服務。



市民可利用網上目錄查閱香港電影資料館的館藏項目。

- 現正開發「博物館多媒體導覽系統」，以提供博物館展品的導賞資料及瀏覽指引，使香港科學館及香港太空館的博物館服務更臻完善。本署將開發適用於流行智能手機的流動應用程式供市民下載，讓市民能夠用智能手機觀看以多媒體形式展示的博物館導賞資料。
- 現正開發「音樂事務處綜合電腦系統」，以提高音樂事務處業務運作的效率。系統將提供樂器清單、器樂訓練計劃的學員及培訓記錄管理、訓練課程及暑期音樂訓練活動網上招生等功能。新系統將在二零一六年年初或之前開始運作。
- 現正開發「讀者登記記錄系統」，以便把香港公共圖書館目前以傳統方式（如紙本及縮微膠卷）儲存的讀者登記記錄電腦化。該系統將簡化香港公共圖書館分館檢索記錄的過程。新系統將在二零一六年年中可供使用。



## 公共關係和宣傳

新聞及公共關係組負責推廣部門的服務、設施及活動，並發放有關的資訊。年內該組發放了2 529份新聞稿，並統籌了26次記者招待會和簡報會。

新聞及公共關係組負責籌劃和落實本署的宣傳計劃，並為部門的大型活動提供公關支援。該組又為刊物和宣傳資料（例如海報、戶外展板、展覽，以及電視電台的政府宣傳短片和聲帶）的製作，提供創作支援和攝影服務。

新聞及公共關係組年內負責宣傳多項大型活動，包括全民運動日、香港文化中心二十五周年節目和多個規模龐大的博物館展覽。這些活動的宣傳工作有效促進公眾參與和加強部門的專業形象。

該組製作的主要刊物包括概述本署活動和工作成績的電子版年報和為本署9 495名員工出版的《員工通訊》季刊。

本署的網站為市民提供部門各項服務、設施和文康活動的詳盡資訊。市民也可在網站閱覽本署的刊物和招標公告，並下載申請表格。在二零一四至一五年度，該網站的總瀏覽次數達448 758 177次，在本港所有政府網站中排行第四。此外，本署又以電子雜誌形式把每周主要活動的精華摘要直接寄送至196 924名訂戶。

遇有颱風和其他緊急事故，新聞及公共關係組會負責緊急新聞中心的運作，向外發布消息，讓公眾得知本署節目和活動的最新安排。

## 反映意見渠道

市民如有意見、查詢和投訴，可循以下途徑向本署提出：

- 致電本署24小時熱線2414 5555 (此熱線現由「1823」接聽)
- 發電郵至enquiries@lcsd.gov.hk (此電郵帳戶現由「1823」統籌處理)

- 致函康樂及文化事務署行政科總務組

地址：新界沙田排頭街1至3號

康樂及文化事務署總部13樓

傳真號碼：2603 0642

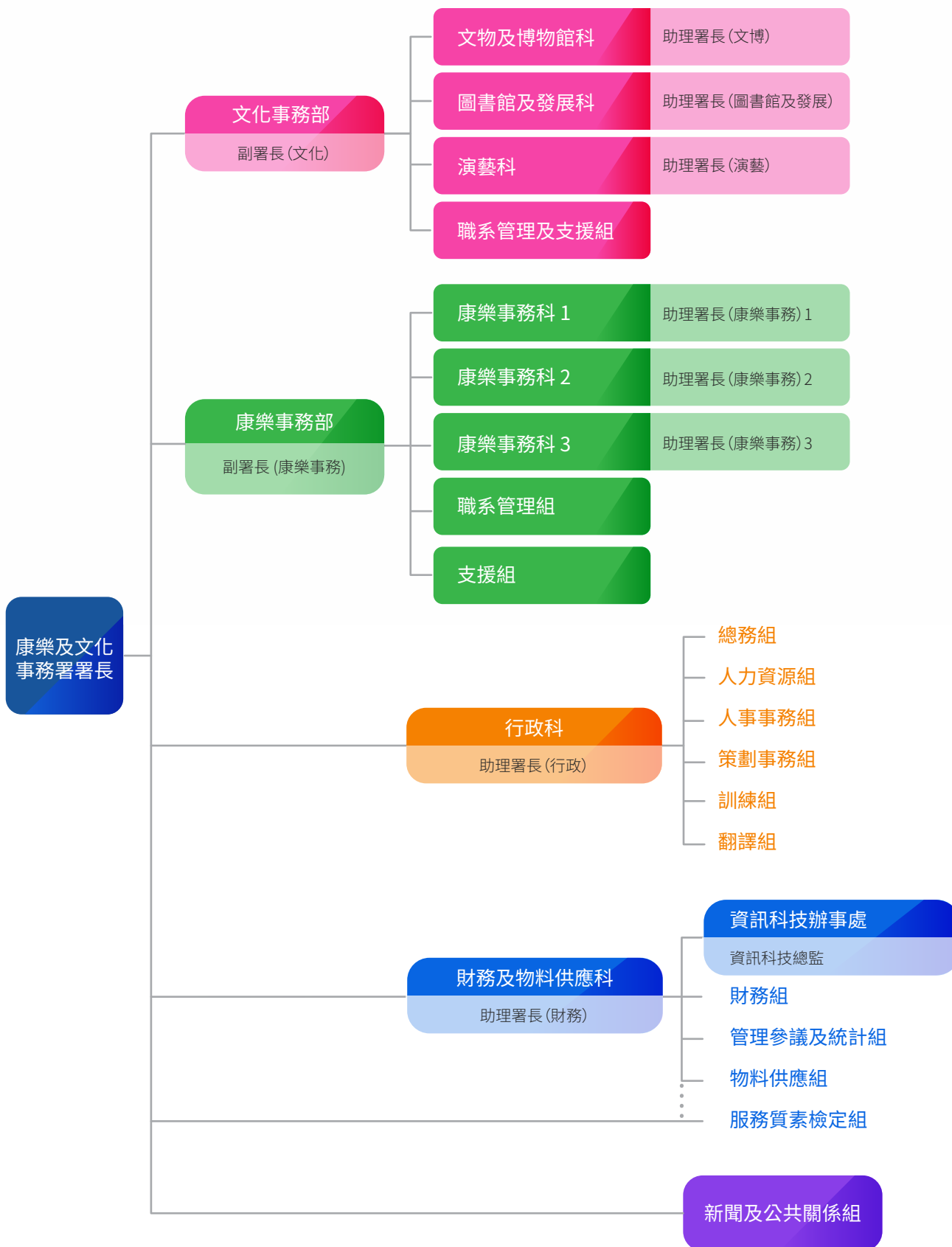
所有查詢和投訴，不論以書面還是口頭提出，本署承諾會在收到後十天內答覆。如未能在十天內詳盡答覆，則會先予簡覆。

## 附錄

1. 康樂及文化事務署架構圖
2. 人手編制、實際員額及空缺 —— 按部別及職系劃分
3. 工作成績
4. 收支表
5. 康樂及文化事務署在二零一四至一五年度 竣工的基本工程計劃
6. 康樂及文化事務署現正施工的設施
7. 康體市容設施
8. 康體設施使用情況
9. 康體活動和美化市容計劃
10. 康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處 地址及查詢電話
11. 文娛節目入場人次
12. 文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和觀眾拓展節目入場人次
13. 博物館入場人次
14. 公共圖書館使用情況
15. 主要文化場地
16. 有關文物和博物館書刊精選

# 康樂及文化事務署架構圖

(截至二零一五年三月三十一日止)



# 人手編制、實際員額及空缺

## 按部別及職系劃分

(截至二零一五年三月三十一日止)

部別／職系	人手編制	實際員額	空缺(數目)
<b>康樂事務部</b>			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	1 863	1 849	14
一般／共通職系	3 886	3 315	571
<b>小計</b>	<b>5 753</b>	<b>5 168</b>	<b>585</b>
<b>文化事務部</b>			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	1 556	1 485	71
一般／共通職系	1 202	1 124	78
<b>小計</b>	<b>2 762</b>	<b>2 613</b>	<b>149</b>
<b>行政</b>			
首長級職系	4	4	0
非首長級職系			
部門職系	18	18	0
一般／共通職系	553	536	17
<b>小計</b>	<b>575</b>	<b>558</b>	<b>17</b>
<b>總計</b>	<b>9 090</b>	<b>8 339</b>	<b>751</b>

# 工作成績

## 文化服務

### 1. 表演藝術

#### (A) 表演場地

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
<b>確認下列各類訂租申請：</b>		
(a) 普通訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(b) 特別訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(c) 逾期訂租		
(i) 大型設施		
a) 包括演奏廳、音樂廳和展覽廳／展覽館	在每周的截止申請日期起計7個工作天內給予書面回覆	100%
b) 香港體育館和伊利沙伯體育館的表演場	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%
(ii) 小型設施		
包括演講室、舞蹈室、會議室等	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%

#### (B) 售票服務

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
售票處售票	在25分鐘內為顧客提供服務(受歡迎節日和大型藝術節／電影節門票開售時的繁忙時段除外)，並在4分鐘內完成發售一張門票	100%
電話查詢服務	在5分鐘內為顧客提供服務，繁忙時段(上午10時至11時，下午12時30分至2時)除外	100%
電話訂票服務	在下一個工作天內把門票郵寄給訂票的客戶	100%

# 工作成績

## 2. 圖書館服務

### (A) 圖書館

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
在圖書館開放使用時(包括繁忙時段)有九成時間達至下述服務標準:		
(a) 申請新圖書證	10分鐘	100%
(b) 補領圖書證	10分鐘	100%
(c) 外借一項圖書館物品	5分鐘	100%
(d) 歸還一項圖書館物品	5分鐘	100%
(e) 預約一項圖書館物品	5分鐘	100%

### (B) 書刊註冊

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
根據《書刊註冊條例》(香港法例第142章)在憲報刊登註冊書刊的目錄	每季刊登一次	100%

# 工作成績

## 3. 文物和博物館服務

### (A) 博物館

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
處理學校提出的參觀活動和導賞服務申請	7個工作天內	100%
為香港科學館和香港太空館內可供參觀者觸摸和操作的展品進行保養	至少有九成展品經常維持可供使用的狀況	100%
提供種類均衡的博物館活動	(i) 每月舉辦4個不同主題的展覽 (ii) 每月舉辦750節教育活動	100% 100%
添購藝術作品、影片和歷史文物，以保存香港的藝術和物質文化	館藏量每年增加1%至2%	100%

### (B) 古物和古蹟

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
處理拍攝外景申請	10個工作天	100%
處理複製相片和幻燈片申請	14個工作天	100%
處理索取遺址和古蹟記錄複印本申請	4個工作天	100%



# 工作成績

## 4. 所有文化服務

服務類別	目標	二零一四至一五年度的工作成績
<p>退還租用設施的費用、博物館及演藝節目的門票費用、博物館活動及服務的費用、參加音樂訓練班及活動的費用、圖書館資料重置費用，以及臨時圖書證按金：</p>		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後30個工作天 <sup>(註)</sup> 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後50個工作天 <sup>(註)</sup> 內，完成處理95%的申請	100%
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請*		
	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

\* 不適用於不能以信用卡繳費的場地／辦事處

# 工作成績

## 康樂服務

服務類別

目標

二零一四至一五年度的  
工作成績

### 以先到先得方式接受報名的活動

(a) 在地區康樂事務辦事處／場地的櫃檯報名	輪候時間不超過15分鐘*繁忙時段(上午8時30分至10時30分)除外	100%
(b) 郵遞報名表格	在截止報名日期起計7個工作天內通知申請人	100%
以抽籤方式接受報名的活動	(i) 在抽籤日期起計5個工作天內公布抽籤結果	100%
	(ii) 在抽籤日期起計7個工作天內通知中籤的申請人	100%
親自前往場地櫃檯申請租用體育設施	輪候時間不超過15分鐘*繁忙時段(上午7時至7時30分)除外	100%
泳池的入場輪候時間	輪候入場時間少於20分鐘*泳池額滿除外	100%

# 工作成績

服務類別

目標

二零一四至一五年度的  
工作成績

## 處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的首次申請

(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件和視察處所後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出發牌規定通知書	在確定有關政府部門不提出反對後5個工作天內完成	100%
(c) 向申請人發出牌照	在確定申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

## 處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的續期申請：

(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照續期批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

## 處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的轉讓申請：

(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照轉讓批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

服務類別

目標

二零一四至一五年度的  
工作成績

## 退還康體活動或租用康體設施的費用及收費：

(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)30個工作天 <sup>(註)</sup> 內，完成處理95%的申請	100%
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)50個工作天 <sup>(註)</sup> 內，完成處理95%的申請	100%
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	100%

註：不包括星期六、星期日及公眾假期

# 收支表

二零一四至一五年度  
百萬元二零一三至一四年度  
百萬元

## 收入

租金	270	247
各項收費		
入場費及租用費	711	723
活動收費	39	38
其他	30	31
其他收入	68	77

---

<b>收入總額</b>	<b>1,118</b>	<b>1,116</b>
-------------	--------------	--------------

---

## 經常開支

個人薪酬	2,674	2,486
強制性／公務員公積金供款	91	71
部門開支	3,368	3,243
宣傳工作	63	56
文化節目、娛樂節目、活動及展覽	181	162
康樂及體育活動、節目、運動及展覽	46	52
圖書館物料及多媒體服務	90	52
文物及博物館展覽	104	63
資助金	301	292

---

<b>經常開支總額</b>	<b>6,918</b>	<b>6,477</b>
---------------	--------------	--------------

---

## 非經常／非經營開支

機器、設備及工程	109	96
其他	6	14

---

<b>開支總額</b>	<b>7,033</b>	<b>6,587</b>
-------------	--------------	--------------

---

資料來源：二零一五／一六年度《預算》卷一

# 康樂及文化事務署在二零一四至一五年度 竣工的基本工程計劃

工程名稱	工程費用 百萬元	竣工日期
天水圍第117區休憩用地	232.30	二零一四年七月
將軍澳第74區地區休憩用地、體育館及圖書館	749.20	二零一四年八月
觀塘海濱花園(第二期)	250.70	二零一四年十二月
重建觀塘游泳池場館及觀塘遊樂場	1,323.80	二零一五年一月

# 康樂及文化事務署現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
維多利亞公園游泳池場館重建工程	二零零九年八月	二零一五年年中
元朗第3區公共圖書館及體育館	二零一零年七月	二零一六年年初
沙田第14B區體育館、社區會堂及分區圖書館	二零一二年十二月	二零一六年年初
在大埔龍尾發展泳灘	二零一三年六月	正在覆檢
青衣第4區體育館	二零一三年十一月	二零一七年年初

# 康體市容設施

## 康體市容設施

## 數目

### 康體設施

體育館	95
球場(室內及戶外)	
羽毛球	605
籃球 <sup>(1)</sup>	499
手球	44
排球 <sup>(2)</sup>	260
投球	44
壁球 <sup>(3)</sup>	295
網球	256
網球練習場	15
草地球場(天然)	
足球	34
足球兼其他球類	9
欖球	1
欖球兼其他球類	2
大球場(戶外)	2
草地球場(人造草)	
足球	20
足球兼其他球類	13
曲棍球	2
硬地足球場 <sup>(4)</sup>	230
門球場(天然及人造草)	37
運動場	25
草地滾球場(室內及戶外)	10
障礙高爾夫球場	1
露天劇場	20
射箭場	4
滾軸溜冰場	27
緩跑徑／健身徑	100
單車徑	22

註

(1) 包括八個三人籃球場。

(2) 包括四個沙灘手球／排球場。

(3) 包括九個用作美式桌球室的壁球場，以及多個暫時改作其他用途(例如乒乓球室)的壁球場。

(4) 包括硬地足球兼其他球類球場。

(5) 包括所有由本署負責園藝護養和除草的本署轄下場地、政府建築物和路旁市容地帶。

(6) 包括由本署保養的室內及戶外康樂設施和路旁市容地帶。

## 康體市容設施

## 數目

模型船池	7
划艇公園	1
泳灘	41
泳池	43
水上活動中心	5
度假營	4
騎術學校	2
高爾夫球練習場(室內及戶外)	4
露營地點	1
<b>休憩設施</b>	
大型公園	26
公園／花園／休憩處	1528
噴水池	83
兒童遊樂場	699
動物園／鳥舍	5
溫室	3
泳屋	40
燒烤爐	650
交通安全城	4
社區園圃	22
轄下園藝護養地點總面積 <sup>(5)</sup> (以公頃計)	1184
轄下康樂設施總面積 <sup>(6)</sup> (以公頃計)	2278

# 康體設施使用情況

(以百分比顯示，另有註明者除外)

康體市容設施	單位	使用率(百份比)
<b>硬地球場</b>		
網球	小時	59.8
障礙高爾夫球(數目)	局	2 178
<b>草地球場</b>		
天然草地球場	節	95.0
人造草地球場	節	73.3
草地滾球場	小時	42.3
曲棍球(人造草)	小時	60.7
欖球	小時	100.0
<b>運動場</b>		
	小時	99.5
<b>體育館</b>		
主場	小時	80.9
活動室／舞蹈室	小時	64.9
兒童遊戲室	小時	79.5
壁球場 <sup>(1)</sup>	小時	61.9
<b>度假營</b>		
		出席率(百分比)
日營	人	78.0
宿營	人	70.1
黃昏營(使用人數)	人	36 113
其他(使用人數) <sup>(2)</sup>	人	13 866
<b>水上活動中心</b>		
日營	人	83.0
宿營	人	138.0
已使用的船艇時數	小時	408 013

註

$$\text{使用率(百分比)} = \frac{\text{使用設施的總時數／節數(以訂場記錄為依據)}}{\text{設施可供使用的總時數／節數}} \times 100\%$$

$$\text{出席率(百分比)} = \frac{\text{出席人數}}{\text{可容納人數}} \times 100\%$$

(1) 包括所有多用途壁球場，例如可用作乒乓球室及活動室的壁球場。

(2) 包括度假營的其他使用者，例如出席婚禮的人士。



# 康體活動和美化市容計劃

活動／計劃	活動／計劃數目	參加／出席人數
康體活動	38 334	2 193 838
體育資助計劃	10 600	731 364
動物園教育計劃	393	19 319
園藝教育計劃	422	22 956
綠化校園資助計劃	881	233 465
「一人一花」計劃	1 160	371 540
香港花卉展覽	1	597 468
綠化香港活動資助計劃	5	103 803
綠化義工計劃	486	7 511
社區種植日	21	5 247
綠化展覽／講座	416	31 735
社區園圃計劃	55	12 050
推廣綠化外展活動	147	40 854
2014最佳園林大獎——私人物業	1	190

# 康樂及文化事務署各地區康樂事務辦事處 地址及查詢電話

地區	地址	查詢電話
中西區	香港皇后大道中345號上環市政大廈10樓1001室	2853 2566
九龍城	九龍馬頭圍道165號土瓜灣政府合署10樓	2711 0541
深水埗	九龍深水埗元州街59至63號元州街市政大廈7樓	2386 0945
東區	香港鰂魚涌街38號鰂魚涌市政大廈3樓	2564 2264
觀塘	九龍觀塘翠屏道2號	2343 6123
南區	香港香港仔大道203號香港仔市政大廈4樓	2555 1268 / 2555 1263
灣仔	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈9樓	2879 5622
黃大仙	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈4樓	2328 9262
油尖旺	九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園辦事處1樓	2302 1762
離島	香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓6樓617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署8樓805室	2424 7201
北區	新界上水智昌路13號石湖墟市政大廈4樓	2679 2819
西貢	新界將軍澳培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓9樓	2791 3100
沙田	新界沙田沙田鄉事會路138號新城市中央廣場1座12樓1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓3樓	3183 9020
荃灣	新界荃灣楊屋道45號楊屋道市政大廈3樓330B室	2212 9702
屯門	新界屯門屯喜路1號屯門政府合署3樓	2451 0304
元朗	新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署2樓212室	2478 4342

# 文娛節目入場人次

場地	二零一四至一五年度 表演場數 <sup>(2)</sup>	二零一四至一五年度 入場人次 <sup>(2)</sup>
香港文化中心 <sup>(1)</sup>	387	409 867
香港大會堂	168	69 084
西灣河文娛中心	207	52 716
上環文娛中心	117	29 703
高山劇場	195	77 290
牛池灣文娛中心	224	42 373
油麻地戲院	165	31 821
荃灣大會堂 <sup>(1)</sup>	322	85 258
屯門大會堂 <sup>(1)</sup>	272	134 461
沙田大會堂 <sup>(1)</sup>	510	219 958
葵青劇院 <sup>(1)</sup>	255	87 265
元朗劇院 <sup>(1)</sup>	194	107 662
大埔文娛中心	71	23 522
北區大會堂	80	15 041
香港電影資料館電影院	496	42 782
香港體育館	1	6 760
伊利沙伯體育館	13	11 620
香港科學館演講廳	45	6 269
香港太空館演講廳	100	10 420
其他康樂及文化事務署場地	462	716 787
非康樂及文化事務署場地	1 755	417 150
<b>總計</b>	<b>6 039</b>	<b>2 597 809</b>

註

(1) 包括在大堂和廣場／露天廣場舉行的節目。

(2) 不包括租用者舉辦的節目。

# 文化節目、藝術節、娛樂、藝術教育和 觀眾拓展節目入場人次

表演類別	二零一四至一五年度 表演場數	二零一四至一五年度 入場人次
<b>文化節目組</b>		
音樂	236	122 612
舞蹈	119	67 562
跨媒體藝術	204	43 098
戲劇	260	47 990
中國戲曲	164	119 405
<b>總計</b>	<b>983</b>	<b>400 667</b>

表演類別	二零一四至一五年度 表演場數	二零一四至一五年度 入場人次
<b>觀眾拓展、藝術節及娛樂事務組</b>		
藝術教育和觀眾拓展*	1 067	285 739
藝術節*	497	196 278
娛樂	666	823 065
<b>總計</b>	<b>2 230</b>	<b>1 305 082</b>

\* 不包括資助藝團及本署其他辦事處所主辦的表演項目／活動。

# 博物館入場人次

場地	二零一四／一五年度 的入場人次
香港藝術館	413 842
香港歷史博物館	759 909
香港科學館	1 586 164
香港太空館	828 197
香港文化博物館	930 387
香港海防博物館	120 828
三棟屋博物館	92 394
香港鐵路博物館	227 445
茶具文物館	213 930
上窰民俗文物館	41 192
羅屋民俗館	14 864
李鄭屋漢墓博物館	39 444
香港電影資料館	176 840
香港文物探知館	193 456
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	70 813
孫中山紀念館	58 966
葛量洪號滅火輪展覽館	91 324
其他場地	二零一四／一五年度 的入場人次
香港視覺藝術中心	34 479
油街實現	251 170

# 公共圖書館使用情況

二零一四／一五年度

圖書館數目	79
登記讀者人數	4 298 811
圖書館館藏	
書籍數目	11 881 181
多媒體資料數目	1 763 900
外借資料數目	52 017 605
多媒體服務申請數目	3 826 385
處理參考和資訊查詢數目	3 469 388
推廣活動數目	21 374
推廣活動參加人次	19 915 762
網上圖書館服務	
網上搜覽數目*	21 481 361
網上續借數目	16 310 262
網上預約數目	832 253
多媒體資訊系統使用次數	3 717 506
登記書籍數目	14 785
登記期刊數目	9 688
簽發國際標準書號數目	987

\*香港公共圖書館因應新網站的推出，由二零一四年起採用新的匯報系統記錄

該網站的統計數字，並以「網上搜覽數目」取代「圖書館網頁瀏覽次數」。

# 主要文化場地

文娛場地	地址
香港文化中心	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港大會堂	香港中環愛丁堡廣場5號
上環文娛中心	香港皇后大道中345號上環市政大廈4至8樓
西灣河文娛中心	香港西灣河筲箕灣道111號
牛池灣文娛中心	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈2至3樓
油麻地戲院	九龍油麻地窩打老道6號
高山劇場及高山劇場新翼	九龍紅磡高山道77號
荃灣大會堂	新界荃灣大河道72號
沙田大會堂	新界沙田源禾路1號
屯門大會堂	新界屯門屯喜路3號
葵青劇院	新界葵涌興寧路12號
元朗劇院	新界元朗元朗體育路9號
大埔文娛中心	新界大埔安邦路12號
北區大會堂	新界上水龍運街2號
香港體育館	九龍紅磡暢運道9號
伊利沙伯體育館	香港灣仔愛群道18號

公共圖書館	地址
香港中央圖書館	香港銅鑼灣高士威道66號
大會堂公共圖書館	香港中環大會堂高座2至6樓和8至11樓
九龍公共圖書館	九龍何文田培正道5號
沙田公共圖書館	新界沙田源禾路1號
荃灣公共圖書館	新界荃灣西樓角路38號
屯門公共圖書館	新界屯門屯喜路1號
屏山天水圍公共圖書館	新界天水圍聚星路1號屏山天水圍文化康樂大樓高座

# 主要文化場地

博物館	地址
香港藝術館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港歷史博物館	九龍尖沙咀漆咸道南100號
香港科學館	九龍尖沙咀東部科學館道2號
香港太空館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
茶具文物館	香港中區紅棉路10號(香港公園內)
李鄭屋漢墓博物館	九龍深水埗東京街41號
羅屋民俗館	香港柴灣吉勝街14號
上窰民俗文物館	新界西貢北潭涌自然教育徑
香港鐵路博物館	新界大埔大埔墟崇德街13號
三棟屋博物館	新界荃灣古屋里2號
香港海防博物館	香港筲箕灣東喜道175號
香港電影資料館	香港西灣河鯉景道50號
香港文化博物館	新界沙田文林路1號
香港文物探知館	九龍尖沙咀海防道九龍公園
孫中山紀念館	香港中環半山衛城道7號
葛量洪號滅火輪展覽館	香港鰂魚涌公園
屏山鄧族文物館暨文物徑訪客中心	新界元朗屏山坑頭村
香港視覺藝術中心	香港中區堅尼地道7A號
油街實現	香港北角油街12號



## 有關文物和博物館書刊精選

- 1 《長青館藏明清瓷、玉、角、竹、畫珐瑯》展覽圖錄
- 2 《巴黎·丹青 — 二十世紀中國畫家展》展覽圖錄
- 3 《誘惑觸覺 — 唐景森的藝術》展覽圖錄
- 4 《吉卜力工作室場面設計手稿展·高畑勲與宮崎駿動畫的秘密》展覽圖錄
- 5 《視野 — 香港國際海報三年展2014》展覽圖錄
- 6 《敦煌 — 說不完的故事》展覽圖錄
- 7 《香港影片大全第八卷(1975-1979)》
- 8 天文叢書《彗星》第三版
- 9 《甲午戰後：租借新界及威海衛》展覽圖錄
- 10 《嶺南印記：粵港澳考古成果展》展覽圖錄
- 11 《皇村瑰寶：俄羅斯宮廷文物展》展覽圖錄
- 12 《皇村的故事：俄羅斯歷史探秘》兒童展覽圖冊
- 13 《甌駱漢風：廣西古代陶製明器》展覽圖冊
- 14 《嶺南印記：粵港澳考古成果展國際學術研討會論文集》
- 15 《香港在英治時期的海防歷史：鯉魚門的防禦工事》藏品圖錄